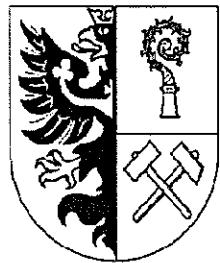
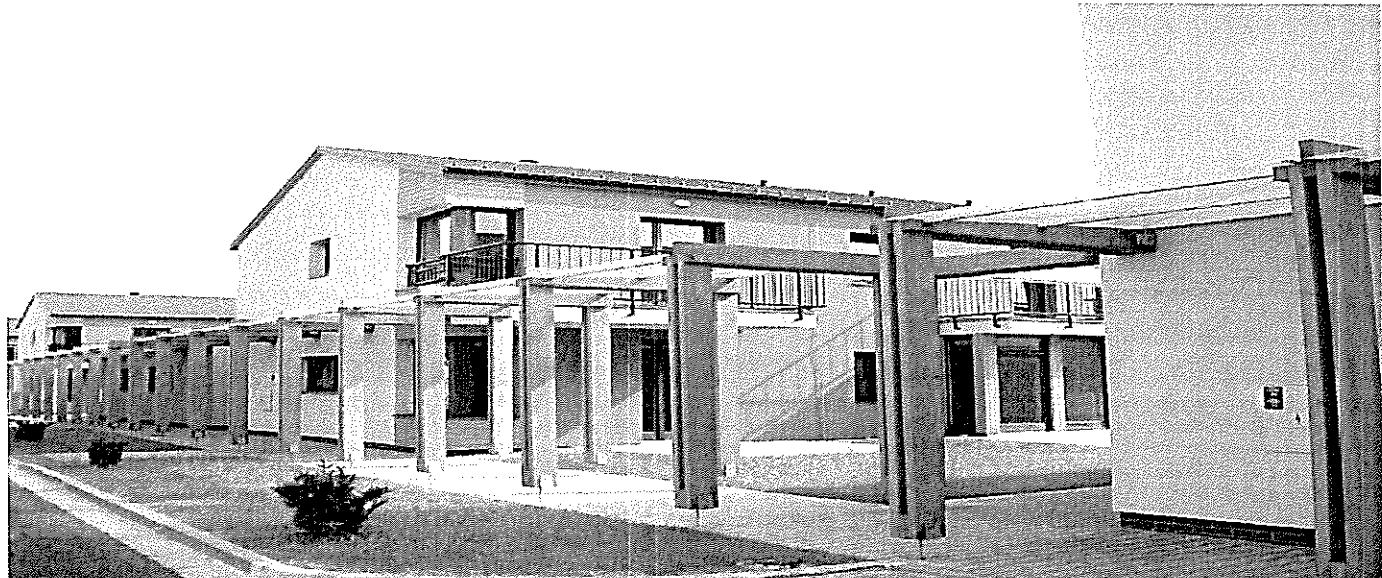
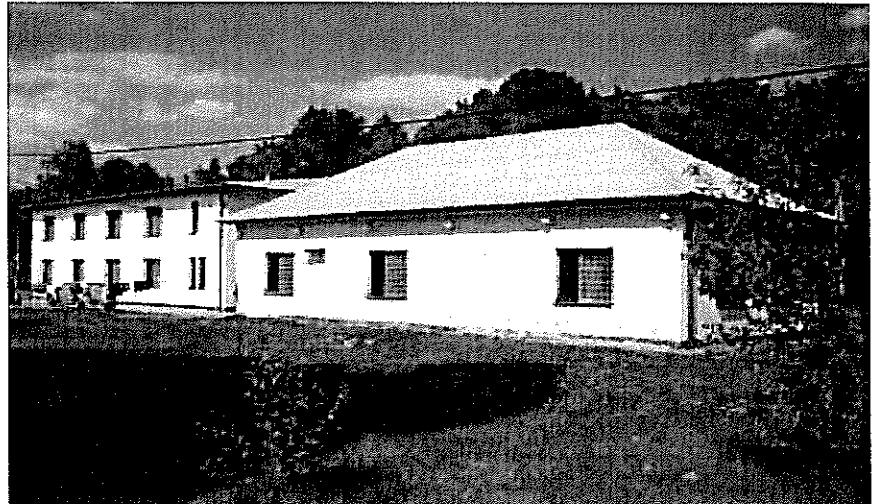


**CSS Poruba**  
příspěvková organizace

**Centrum sociálních služeb Poruba, příspěvková organizace**  
Ivana Sekaniny 16/1812, Ostrava – Poruba, 708 00



Statutární město Ostrava- městský obvod Poruba



## VÝROČNÍ ZPRÁVA 2013 V Ostravě, duben 2014

## OBSAH

SLOVO ŘEDITELKY .....	1
ORGANIZACE SE PŘEDSTAVUJE.....	3
ORGANIZAČNÍ SCHÉMA .....	4
VÝZNAMNÉ UDÁLOSTI.....	5
ÚSPĚŠNĚ REALIZOVANÉ PROJEKTY V ROCE 2013.....	8
CÍLE ORGANIZACE NA ROK 2014.....	10
STŘEDISKO SOCIÁLNÍCH SLUŽEB.....	11
• PEČOVATELSKÁ SLUŽBA.....	13
• DŮM S PEČOVATELSKOU SLUŽBOU ASTRA .....	19
• DŮM S PEČOVATELSKOU SLUŽBOU PRŮBĚŽNÁ .....	22
• TANEČNÍ SENIORSKÁ SKUPINA.....	24
• CENTRUM DENNÍCH SLUŽEB.....	26
DOMOV PRO MATKY S DĚTMI .....	30
AZYLOVÉ ZAŘÍZENÍ .....	36
HOSPODAŘENÍ ORGANIZACE V ROCE 2013 .....	41

## **SLOVO ŘEDITELKY**

Vážení příjemci služeb, zaměstnanci našeho „Centra“, přátelé, dámy a pánové.

Máme za sebou velmi náročný rok 2013, který bych nazvala „rokem úspor“. Jako ostatní, tak i naše organizace silně pocítila snížení svého rozpočtu v rámci hledání úsporných opatření ve státním rozpočtu. Tento „rok úspor“ přinesl naší příspěvkové organizaci o 1.487 tis. Kč nižší dotaci od zřizovatele (od roku 2011 byl příspěvek postupně snížen o 4 025 tis. Kč) a také o 681 tis. Kč nižší dotaci z MPSV. Naší snahou bylo celou situaci zvládnout tak, aby nedošlo k omezení poskytovaných služeb, či ke snížení kvality v jejich poskytování. Díky dobré a obětavé práci a maximálnímu nasazení, počínaje vedoucími pracovníky, pracovníky v přímé péči až po vrátné v azylových domech, se nám vše podařilo zvládnout bez ztráty kyticí.

Rok 2013 nebyl pouze rokem úspor a nejistoty z financování sociálních služeb, ale také pokračováním stále se zvyšujících požadavků na rozsah a kvalitu sociálních služeb, požadavků na vzdělanost a vzdělávání pracovníků v sociálních službách, na jejich kvalifikaci, a to vše ruku v ruce s požadavky na jejich empatii, preciznost, vstřícnost a obětavost, bez ohledu na skutečnost, že dochází k nepoměru mezi nároky na ně kladenými a na možnost jejich odměňování. Je třeba si uvědomit, že pracovníci v sociálních službách patří do skupiny, která je nejhůře odměňována v rámci ostatních profesí.

Vedení Centra sociálních služeb Poruba pokračovalo v hledání systémových opatření vedoucích k úsporam v nákladech. Jedním ze zdrojů úspor bylo i nakupování s využitím elektronických poptávek v Systému sdružených nákupů, kdy se nám podařilo uspořit značné finanční prostředky. V hospodaření se rovněž projevila skutečnost, že došlo k rozšíření nabídky služeb a tím i ke zvýšení výnosu z prodeje služeb. Velkým přínosem je také již několik let systematické využívání evropských dotačních prostředků, které se nám daří získávat pro oblast vzdělávání pracovníků v sociálních službách.

Někteří zaměstnanci si navíc zvýšili nebo si zvyšují své vzdělání studiem při zaměstnání a někteří se na zahájení studia připravují. Všichni zaměstnanci se pak jako každým rokem zúčastnili vzdělávání formou kurzů a odborných seminářů. Navíc v organizaci probíhají supervizní setkávání. Vedení příspěvkové organizace veškeré tyto aktivity maximálně podporuje, jelikož získané znalosti a vědomosti zaměstnanců je připravují na plnění

náročných úkolů, mají vliv na rozšiřování jejich obzoru v profesní rovině a na zkvalitňování péče o občany, kterým poskytujeme naše služby. Vzdělanost a profesionalita se rovněž projevují ve vzájemné komunikaci a pochopení mezi zaměstnanci navzájem, ale také v komunikaci s občany a institucemi.

Naši zaměstnanci musí často operativně řešit pomoc uživatelům služby, která v mnoha případech překračuje rámec standardně poskytované služby. Proto stále hledáme možnosti, které by vedly k uspokojování potřeb uživatelů služby, ale také musíme zajistit bezpečnost pracovníků a uvědomovat si jejich hodnotu. Snažíme se ulehčit jim jejich namáhavou práci, proto jsme pořídili pro pracovníky v přímé péči nové ochranné zdravotní pomůcky. Pokud se jejich používání v praxi osvědčí, budeme v nákupu pokračovat. Snažíme se vytvořit našim zaměstnancům takové pracovní podmínky, aby mohli pomáhat v okamžiku, kdy je pomoc naléhavě potřebná. Aby svoji péči v klidu a pohodě mohli soustředit na člověka, a až potom se věnovali často přebujelé administrativě, která je mnohdy vyžadována. Naší prioritou je respektování člověka jako osobnosti, vzájemná úcta a snaha uspokojit individuální potřeby uživatele služby.

Chci tímto poděkovat všem zaměstnancům naší příspěvkové organizace Centra sociálních služeb Poruba nejen za to, jak naplňují obsah své práce, ale především za to, jak vnímají příjemce, kterému službu poskytují a jak vysokou nasadili laťku v úrovni poskytovaných služeb. Zároveň bych ráda touto cestou vyjádřila uznání všem zaměstnancům za jejich obětavou práci a přístup ke každodennímu plnění svých povinností. Slovo „služba“ máme ve svém názvu, slovo „pomáhat“ máme ve svém poslání a toto vše se našim zaměstnancům daří naplňovat v běžné praxi i v mnoha mimořádných situacích a náročných podmírkách.

Následující rok 2014 bude pro naši organizaci významný, jelikož v tomto roce oslavíme desáté výročí vzniku příspěvkové organizace. Proto bych nám všem do tohoto roku i do dalších let přála stabilní finanční prostředky pro zabezpečení sociálních služeb, stabilní legislativu, stálé, kvalitní a motivované zaměstnance a zachování vysoké úrovně poskytovaných služeb. Naším cílem je co nejkvalitněji poskytovat všechny služby, které máme registrovány, naplňovat poslání organizace a bezprostředně reagovat na požadavky a potřeby našich stávajících i nových uživatelů.

*Jiřina Foldynová, DiS.*

## **ORGANIZACE**

*Hlavním posláním Centra sociálních služeb Poruba, příspěvkové organizace je zajišťování komplexní sociální služby v oblasti bio-psychosociálních potřeb občanů se zaměřením na služby sociální péče a služby sociální prevence.*

### **Vznik organizace**

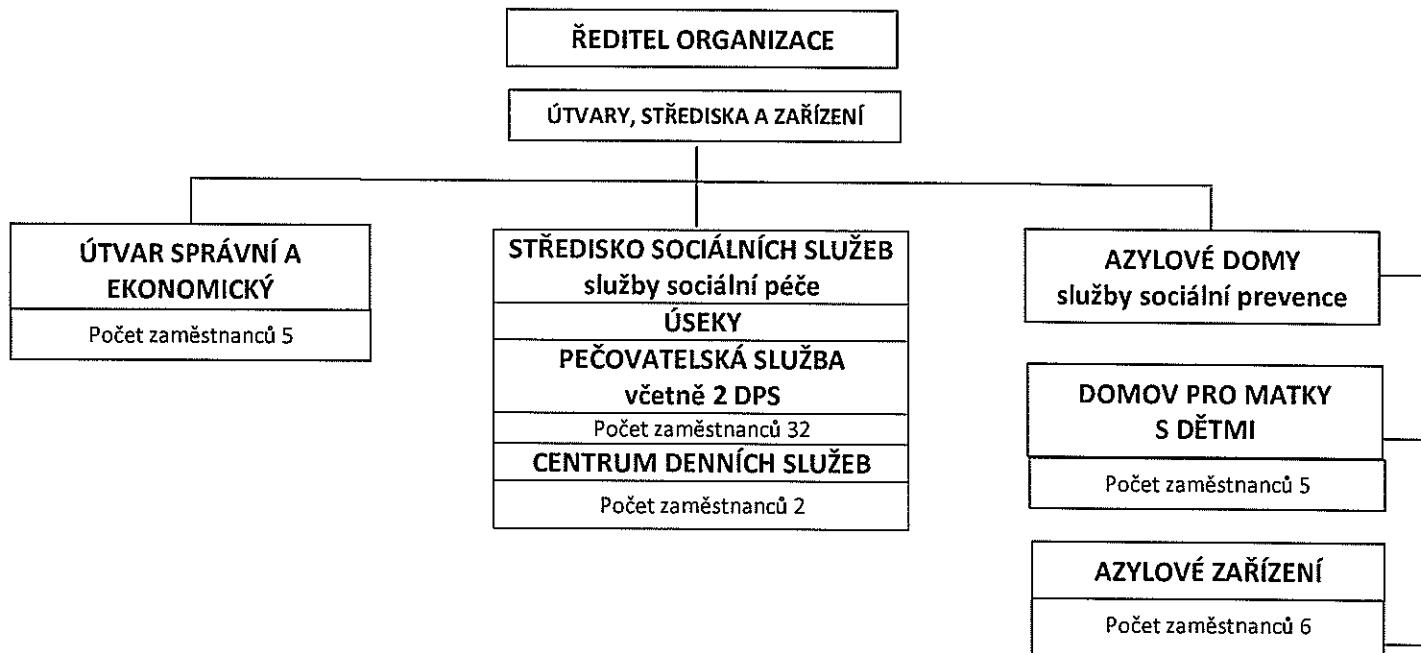
Centrum sociálních služeb Poruba, příspěvková organizace byla zřízena usnesením Zastupitelstva městského obvodu Poruba č. 329/11 ze dne 27. 4. 2004, s účinností ke dni 1. 7. 2004.

<b>Název:</b>	Centrum sociálních služeb Poruba, příspěvková organizace
<b>Sídlo:</b>	Ivana Sekaniny č. 16/1812, Ostrava-Poruba,
<b>Statutární orgán:</b>	Jiřina Foldynová, DiS., ředitelka
<b>Registrace:</b>	v obchodním rejstříku vedeném u Krajského soudu v Ostravě, v oddílu Pr, vložce číslo 959
<b>IČ:</b>	71216642
<b>Právní forma:</b>	příspěvková organizace
<b>Bankovní spojení:</b>	ČSOB, a.s. <b>Číslo účtu:</b> 191654102/0300
<b>telefon:</b>	596 969 211
<b>e-mail:</b>	<a href="mailto:cssporuba@cssporuba.cz">cssporuba@cssporuba.cz</a>
<b>www stránky:</b>	<a href="http://www.cssporuba.cz">www.cssporuba.cz</a>

### **Vedoucí pracovníci**

Jiřina Foldynová, DiS.	ředitelka
Ing. Martina Nováková	ekonom
mgr. Vladislava Ševčíková	vedoucí Střediska sociálních služeb
Bc. Marcela Stuchlíková, DiS.	vedoucí Domova pro matky s dětmi
Bc. Eva Bocviňoková	vedoucí Azylového zařízení

## **Organizační schéma Centra sociálních služeb Poruba, příspěvkové organizace k 31. 12. 2013**

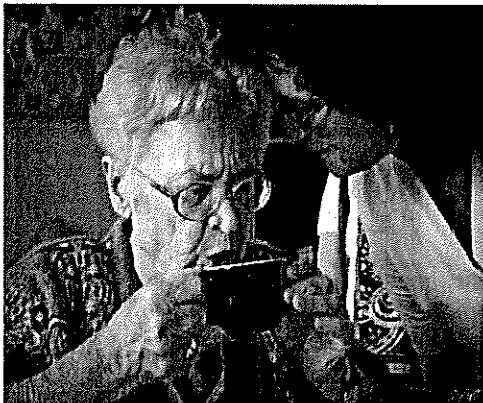


Celkový fyzický počet zaměstnanců v hlavním pracovním poměru k 31. 12. 2013 činil 51 zaměstnanců v HPP a 25 zaměstnanců na DPČ a DPP.

## VÝZNAMNÉ UDÁLOSTI - co se nám v organizaci podařilo

- Na základě Žádosti o finanční podporu k projektu na vzdělávání zaměstnanců na období let 2014 až 2015 v rámci Operačního programu lidské zdroje a zaměstnanost - Podpora vzdělávání a procesů v sociálních službách jsme získali finanční podporu - dotaci na grantový projekt „Vzděláváním ke kvalitě“ v celkové schválené maximální výši 1 099 365,17 Kč. Realizace projektu byla zahájena v 11/2013, předpokládané ukončení 5/2015.
- Plánovaná následná veřejnosprávní kontrola provedená Útvarem interního auditu a finanční kontroly ÚMOB Poruba, zaměřená na hospodaření s veřejnými prostředky ve smyslu § 11 odst. 4 písm. a) zákona č. 330/2001 Sb., o finanční kontrole, nezjistila na kontrolovaných úsecích žádné nedostatky.
- Zaměstnanci Regionální rady regionu soudržnosti Moravskoslezsko, Úřad Regionální rady veřejnosprávní kontroly provedli kontrolu na místě ve smyslu § 13 odst. 1 zákona č. 320/20001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole) s odkazem na § 15 zákona č. 552/1991 Sb., o státní kontrole. Kontrola se týkala ukončeného dvouetapového projektu „Stavební úpravy – rekonstrukce azyllových zařízení CSS Poruba“ (2010-2012). Hlavním účelem kontroly bylo ověření dodání spolufinancovaných produktů a služeb, skutečně vynaložených výdajů na operace vykázané příjemci a jejich soulad s předpisy Společenství a s vnitrostátními předpisy. Na kontrolovaných úsecích nebyly zjištěny závažné nebo jinak omezující nedostatky.
- Úřad práce České republiky, krajská pobočka v Ostravě, provedl hospitaci Grantového projektu ESF Operačního programu Lidské zdroje a zaměstnanost „Vzdělávejte se pro růst! – Moravskoslezský kraj“ Kontrola nezjistila neplnění podmínek dohody a vůči zaměstnavateli nebyla požadována zvláštní opatření.
- V měsíci červnu se organizace aktivně zapojila do prezentace služeb sociální péče a sociální prevence v rámci akce „Lidé lidem – prezentace poskytovatelů sociálních služeb a souvisejících aktivit“.
- Seniorská tanecní skupina BESEDA tak jako každým rokem vystoupila na setkání seniorů městského obvodu Poruba. Úspěšně reprezentovala Centrum sociálních služeb Poruba, příspěvkovou organizaci i městský obvod Poruba na různých společenských a

- kulturních akcích seniorů v rámci Ostravy a blízkého okolí.
- Senioři se opět zúčastnili sportovního a vědomostního klání „Junior – senior – hendikepiády.“
- U příležitosti Mezinárodního dobrovolnického dne Give&Gain a v rámci svých společensko-odpovědných aktivit tři zaměstnanci firmy Siemens strávili den dobrovolnou prací v Domově pro matky s dětmi. Vymalovali jednu ze sklepních chodeb a přispěli do programu Dne dětí.
- Centrum sociálních služeb Poruba se přihlásilo do soutěže, kterou vyhlásilo MPSV - „Cena rady vlády pro seniory a stárnutí populace“. Účastnili jsme se v kategorii „fotografická díla“. Pánové Václav Šípoš a Jaroslav Plesar vytvořili nádherné fotografie.



V. Šípoš „Důvěrnosti při kávě“



V. Šípoš „Asi se mi zhoršil zrak...“



V. Šípoš „Nezhoršil – vidím!“



J. Plesar „Tanec - stále se učíme“



J. Plesar „Tanec – dřína“



J. Plesar „Tanec – radost a pohoda“



J. Plesar „Tanec – prožitek“

- Dne 9. 10. 2013 se v rámci Týdne sociálních služeb konal Den otevřených dveří, kdy občané mohli navštívit oba domy s pečovatelskou službou, Domov pro matky s dětmi i Azylové zařízení pro lidi bez přístřeší. Zájem veřejnosti byl o všechny objekty.

## **ÚSPĚŠNĚ REALIZOVANÉ PROJEKTY V ROCE 2013**

- „Grantový projekt ESF Operačního programu Lidské zdroje a zaměstnanost „Vzdělávejte se pro růst!“ č. TOT-MN-133/2012. Dohoda uzavřena na vzdělávací projekt „Gerontopsychiatrická péče“ mezi Úřadem práce a příspěvkovou organizací.
  - ✓ Získaná dotace ze zdrojů EU ve výši 62 333,-Kč, z toho  
na mzdy 19 133,- Kč  
na vzdělávací aktivitu 43 200,- Kč.
  - ✓ Projekt ukončen 1/2013.
- Grantový projekt ESF Operačního programu Lidské zdroje a zaměstnanost „Vzdělávejte se pro růst!“ č. TOT-MN-134/2012. Dohoda uzavřena na vzdělávací projekt „Základy psychologie“ mezi Úřadem práce a příspěvkovou organizací.
  - ✓ Získaná dotace ze zdrojů EU ve výši 35 058,-Kč, z toho  
na mzdy 14 358,- Kč  
na vzdělávací aktivitu 20 700,- Kč.
  - ✓ Projekt ukončen 1/2013.
- Grantový projekt ESF Operačního programu Lidské zdroje a zaměstnanost „Vzdělávejte se pro růst!“ č. TOT-MN-132/2012. Dohoda uzavřena na vzdělávací projekt „Základy první pomoci“ mezi Úřadem práce a příspěvkovou organizací.
  - ✓ Získaná dotace ze zdrojů EU ve výši 64 929,-Kč, z toho  
na mzdy 29 586,- Kč  
na vzdělávací aktivitu 35 343,- Kč.
  - ✓ Projekt ukončen 2/2013.
- Grantový projekt ESF Operačního programu Lidské zdroje a zaměstnanost „Vzdělávejte se pro růst!“ č. TOT-MN-6/2013. Dohoda uzavřena na vzdělávací projekt „Výživa v seniorském věku“ mezi Úřadem práce a příspěvkovou organizací.
  - ✓ Získaná dotace ze zdrojů EU ve výši 69 872,-Kč, z toho  
na mzdy 21 136,- Kč  
na vzdělávací aktivitu 48 736,- Kč.
  - ✓ Projekt ukončen 2/2013.
- Regionální individuální projekt ESF Operačního programu Lidské zdroje a zaměstnanost „Vzdělávejte se pro růst – Moravskoslezský

kraj" č. TOT-MR-252/2013. Dohoda uzavřena na vzdělávací projekt „Krizová intervence“ mezi Úřadem práce a příspěvkovou organizací.

- ✓ Získaná dotace ze zdrojů EU ve výši 164 630,-Kč, z toho na mzdy max. 59 630,- Kč – prozatím není proplacen měsíc listopad a prosinec 2013 na vzdělávací aktivitu 105 000,- Kč– prozatím není proplaceno.
- ✓ Projekt ukončen 12/2013.
- Podpořený projekt v rámci OP LZZ – „Vzděláváním ke kvalitě“ č. CZ.1.04/3.1.03/A7.00009, oblast 3.1 Podpora sociální integrace a sociálních služeb, grant Podpora vzdělávání a procesů v sociálních službách na období od 1. 11. 2013 do 30. 6. 2015 v max. výši 1 099 tis. Kč. Podíl zdrojů financování na celkových způsobilých výdajích činí 85 % prostředky z ESF a 15 % prostředky národního spolufinancování ze SR.



# CÍLE ORGANIZACE NA ROK 2014

Motto organizace pro rok 2014

**„Věci mají jen cenu radosti, kterou mohou působit“**

*Richard Aldington*

- Dále pracovat na zkvalitňování poskytovaných služeb a nabízet sociální služby v co nejlepší kvalitě a rozsahu.
- Položit důraz na pro zákaznickou orientaci.
- Podporou vzdělávání všech zaměstnanců organizace zvyšovat profesionalitu a efektivitu práce.
- Pokračovat ve zvyšování kvality ve všech oblastech poskytovaných služeb.
- Zaměřit se na marketingovou komunikaci.



# STŘEDISKO SOCIÁLNÍCH SLUŽEB

**Sídlo:** Dům s pečovatelskou službou ASTRA,  
Ivana Sekaniny č. 16/1812,  
Ostrava – Poruba

**Vedoucí střediska:** mgr. Vladislava Ševčíková  
**Telefon:** 596 944 301  
**E-mail:** [vladislava.sevcikova@cssporuba.cz](mailto:vladislava.sevcikova@cssporuba.cz)

**Počet zaměstnanců střediska v hlavním pracovním poměru:** 34, z toho

- 32 zaměstnanců v Pečovatelské službě (viz níže)
- 2 zaměstnanci v Centru denních služeb (viz níže)

**Středisko zajišťuje:**

- Pečovatelskou službu na území městského obvodu Poruba a v městských částech Martinov, Pustkovec, Třebovice
- Pečovatelskou službu a provoz v Domě s pečovatelskou službou ASTRA na ulici Ivana Sekaniny č. 16/1812, Ostrava - Poruba
- Pečovatelskou službu a provoz v Domě s pečovatelskou službou PRŮBĚŽNÁ na ulici Průběžná č. 6222/122, Ostrava - Poruba
- Centrum denních služeb

**Nově stanovené cíle pro rok 2014**

- Trvalá práce na aktualizaci Standardů kvality sociálních služeb, včetně jejich aplikace v praxi.
- Zaměřit se na prohlubování sebevzdělávání zaměstnanců s cílem dosažení osobnostního a profesního růstu jednotlivců.
- Pokračovat v supervizích a tak předcházet syndromu vyhoření pracovníků.



Zimní zahrada v Domě s pečovatelskou službou ASTRA



Pohled na areál Domu s pečovatelskou službou PRŮBĚŽNÁ

# PEČOVATELSKÁ SLUŽBA

**Sídlo:** Dům s pečovatelskou službou ASTRA,  
Ivana Sekaniny č. 16/1812, Ostrava – Poruba  
Služba je poskytována na území městského obvodu Poruba  
a v městských částech Martinov, Pustkovec, Třebovice

**Koordinátorka služby a sociální pracovnice:** Bc. Dana Navrátilová

**Telefon:** 596 944 362

**E-mail:** [dana.navratilova@cssporuba.cz](mailto:dana.navratilova@cssporuba.cz)

**Sociální pracovnice:** Bc. Lenka Machalcová

**Telefon:** 596 944 363

**E-mail:** [lenka.machalcova@cssporuba.cz](mailto:lenka.machalcova@cssporuba.cz)

**Sociální pracovnice:** Mgr. Ivana Kubíčková

**Telefon:** 596 944 364

**E-mail:** [ivana.kubickova@cssporuba.cz](mailto:ivana.kubickova@cssporuba.cz)

**Počet zaměstnanců v hlavním pracovním poměru:** 32

**Výnosy z prodeje služeb:** 2 825 tis. Kč

**Náklady:** 14 767 tis. Kč

**Průměrný věk uživatelů:** 80,8 let

## Poslání služby

Posláním pečovatelské služby je poskytovat přímou péči v domácím prostředí osobám, které potřebují pomoc jiné fyzické osoby k uspokojování svých životních potřeb v takovém rozsahu, aby byla zachována a podporována jejich stávající soběstačnost, zmírněna rizika sociálního vyloučení a byl jim umožněn co možná nejdelší pobyt v jejich přirozeném domácím prostředí.

## Cílová skupina

Dospělé osoby žijící v městské části Poruba a městských částech Martinov, Pustkovec, Třebovice se sníženou soběstačností z důvodu věku, chronického onemocnění nebo zdravotního postižení, jejichž situace vyžaduje pomoc jiné fyzické osoby.

## Cílem pečovatelské služby je:

- poskytovat sociální službu, která bude individuálně přizpůsobena potřebám a požadavkům každého jednotlivého uživatele
- napomáhat zachování plnohodnotného a kvalitního způsobu života uživatelům, kteří z důvodu věku či nepříznivého zdravotního stavu potřebují pomoc jiné fyzické osoby
- sociální službu poskytovat tak, aby byla pro uživatele motivující, podporovala jejich samostatnost, zmírnila rizika sociálního vyloučení a napomohla zachování dosavadního způsobu života v přirozeném domácím prostředí.
- Rozvojové cíle pečovatelské služby:
- zvyšovat a udržovat odbornost pracovníků pečovatelské služby (aktivní účast zaměstnanců na vzdělávání pracovníků v sociálních službách, supervizních setkáváních)
- modernizovat zázemí zaměstnanců pečovatelské služby
- modernizovat technické vybavení

## Na základě písemné smlouvy byly poskytovány za úhradu základní činnosti

- pomoc při zvládání běžných úkonů péče o vlastní osobu
- pomoc při osobní hygieně nebo poskytnutí podmínek pro osobní hygienu
- poskytnutí stravy nebo pomoc při zajištění stravy
- pomoc při zajištění chodu domácnosti
- zprostředkování kontaktu se společenským prostředím

## V rámci poskytované služby jsme za úhradu zajišťovali fakultativní činnosti

- dohled
- pedikúra
- kadeřnické úkony
- zajištění dopravy k lékaři motorovým vozidlem organizace v rámci městského obvodu Poruba
- pomoc při zajištění drobného domácího zvířectva
- odvoz prádla z domácnosti uživatelů služby do prádelny v domě s pečovatelskou službou a zpět
- administrativní úkony

Rok	Počet uživatelů za rok	Počet uživatelů k 31.12.	Počet uživatelů s bezplatnou péčí	Počet dodatků u stávajících smluv	Počet nově uzavřených smluv		Počet indiv. plánů, sociálního šetření (bez kontaktů)		
	ženy	muži			Terén	DPS Astra	DPS Průběžná	Soc. šetření	IP
2013	481	348	4	391		102		964	
	360	121				91	6	5	841 123

### Počty uživatelů služby a sociální šetření vykonané sociálními pracovníky

	Okrsek 1-sociální pracovník	Okrsek 2-sociální pracovník	Okrsek 3-sociální pracovník/koordinátor	DPS Astra-sociální pracovník/koordinátor	DPS Průběžná-sociální pracovník/koordinátor	CELKEM
<b>celkem osob</b>	160	167	11	51	92	481
<b>z toho muži</b>	49	40	3	3	26	121
<b>toho ženy</b>	111	127	8	48	66	360
<b>sociální šetření</b>	268	312	14	75	172	841

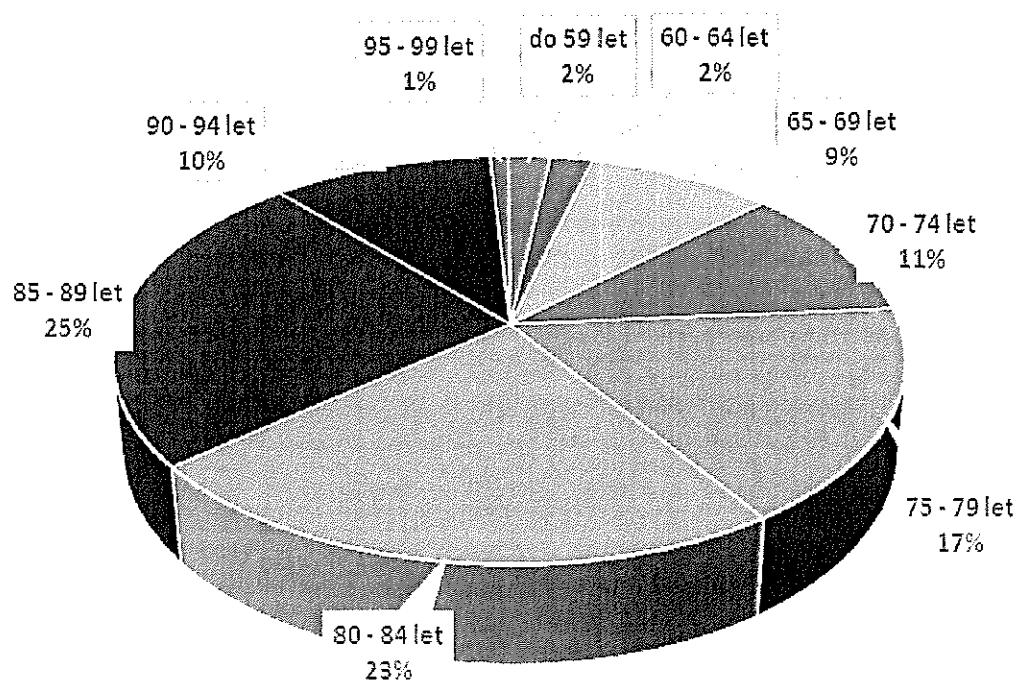
### Významné události v roce 2013

- Dne 31. května 2013 se uskutečnil 6. ročník sportovního a vědomostního klání pod názvem „Junior – senior – hendikepiáda.“ Soutěžního dopoledne se zúčastnili senioři společně se žáky Základní školy Porubská 832 a mládeží ze Střediska pracovní rehabilitace Poruba. V tříčlenných soutěžních týmech měla každá skupina soutěžících své zastoupení. Při jednotlivých disciplínách byla zjevná soudržnost všech soutěžních týmů, které byly po celou dobu povzbuzovány ostatními přítomnými.

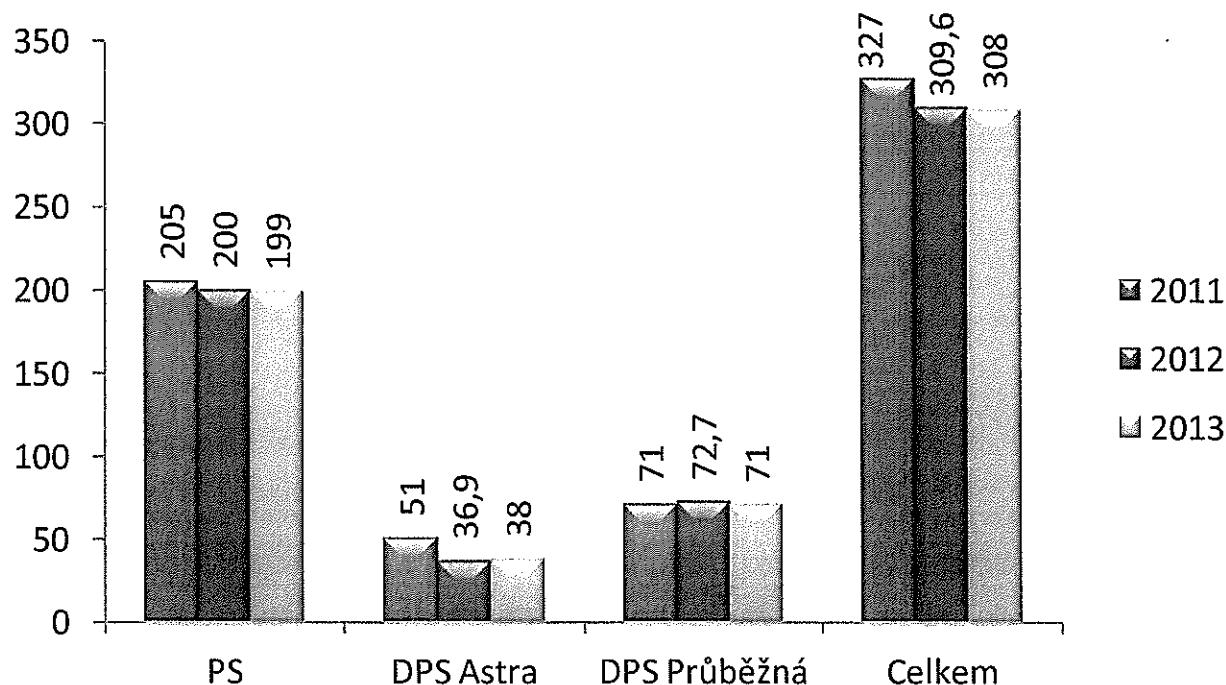


„Junior – senior – hendikepiáda“

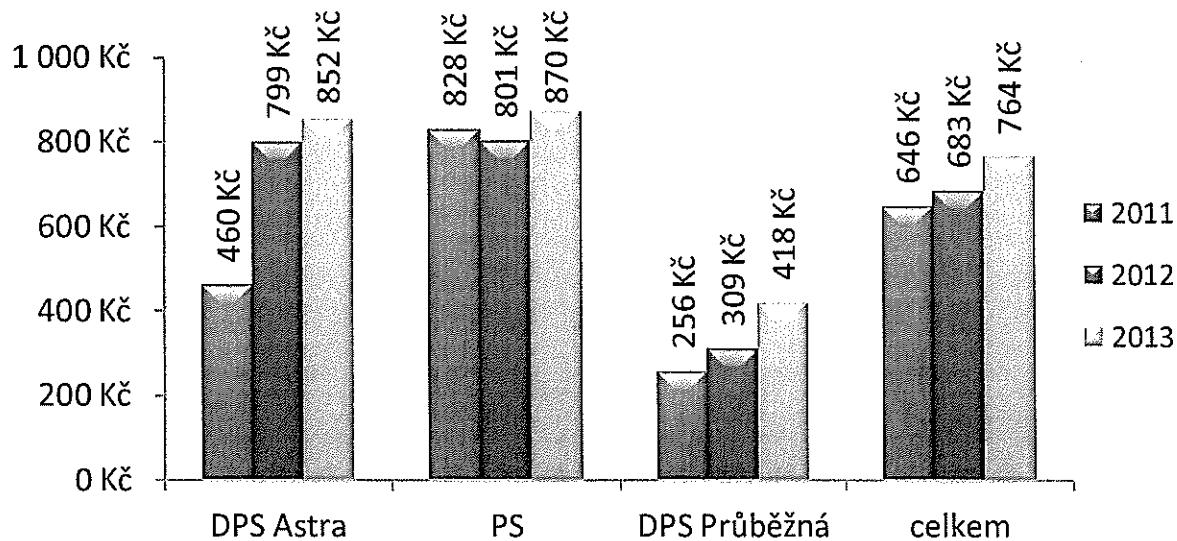
### Věková struktura uživatelů v roce 2013



*Průměrný měsíční počet uživatelů odebírajících službu PS rok 2011 - 2013*



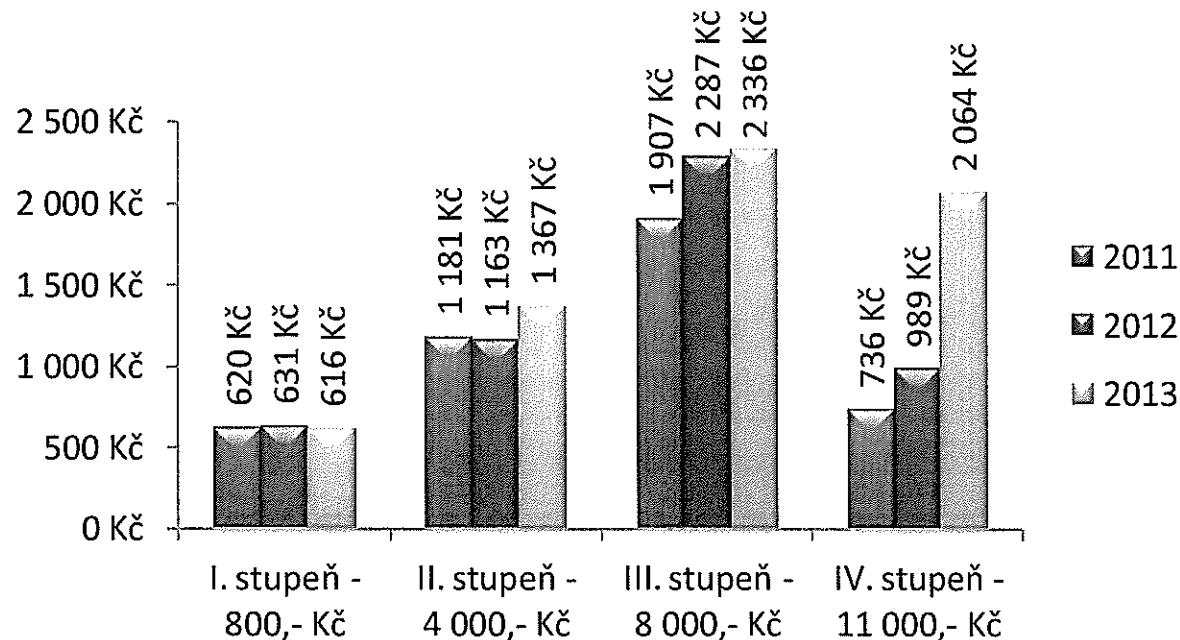
*Průměrný měsíční příjem v Kč na osobu odebírající službu v letech 2011 – 2013 (terén a domy s pečovatelskou službou)*



*Porovnání klientohodin (skutečný počet hodin účasti klienta na sociální službě)*



*Průměrná měsíční úhrada v Kč na osobu pobírající příspěvek na péči za poskytnutí služby sociální péče*



# DŮM S PEČOVATELSKOU SLUŽBOU ASTRA

**Sídlo:** Ivana Sekaniny č. 16/1812, Ostrava-Poruba

**Koordinátor služby a sociální pracovník:** Bc. Jan Šebesta, DiS.

**Telefon:** 596 944 366

**E-mail:** [jan.sebesta@cssporuba.cz](mailto:jan.sebesta@cssporuba.cz)

**Počet obyvatelů:** 60 osob

**Počet uživatelů:** 51 osob

**Průměrný věk uživatelů PS:** 79,1 let

**Kapacita:** 51 bytových jednotek z toho  
46 bytů 0+1(4 bezbariérové)  
5 bytů 0+2 (1 bezbariérový)

## Pravidelné akce

- Každý týden ve středu mezi devátou a jedenáctou hodinou je otevřena „Domácí knihovna“ DPS ASTRA s možností příjemného posezení.
- Dvakrát v týdnu úterý, čtvrtok se schází Klub seniorů, který navštěvuje i veřejnost z okolí.
- Pravidelně první úterý v měsíci se v Zimní zahradě DPS ASTRA konají společenské akce Klubu seniorů, zpříjemněné hudbou k poslechu i tanci.
- V měsíci květnu se obyvatelé DPS sešli při tradičním smažení Svatodušní vaječiny.

## Kulturní a společenské akce

- „Hudební dopoledne s kytarou“ zpívání s PaedDr. Zdeňkem Novákem
- „Swing - jazz“ vystoupení hudební skupiny Karla PROROKA
- „Setkání s uměleckými řemesly“ – tradiční velikonoční jarmark v Zimní zahradě
- Kulturní centrum Poruba, p.o. – tvůrčí seminář
- „Jarní koncert“ studentů JKAG v Ostravě pod vedením Mgr. Jiřího Bystroně
- Beseda nad knihou „Toulky po Evropě - Rusko“ se spisovatelem Irem Sobotkou
- „Ještě jsi“ divadelní představení v režii Milana Šťastného
- „Kouzelný vláček“ vystoupení Divadélka na kolečkách

- „Cestujeme po Botswaně“ setkání s cestovatelkou Renatou Moskalykovou
- „Hrajeme seniorům pro radost“ – vystoupení žáků ZUŠ Dobroslavice
- Účast na „Junior – senior – hendikepiádě“
- Křeslo pro hosta - Ing. Karel Ondruch „Střípky z jógy“
- „Vítej podzime“ vystoupení pěveckého souboru ZŠ A. Hrdličky v Ostravě - Porubě
- Křeslo pro hosta - Renata Moskalyková „Nambie II“ cestopis
- „Vánoce přicházejí“ vystoupení pěveckého souboru PAPRSEK - ZŠ Velká Polom
- Vánoční jarmark

Galerie Astra v zimní zahradě, kde vystavovali svá výtvarná díla umělci z Ostravy a okolí, např.:

- Karel HEKELE – fotokoláže „Všechno je jinak“
- Veronika TOMICOVÁ – fotografie „Obrázky z přírody“
- Václav ŠÍPOŠ – výstava karikatur



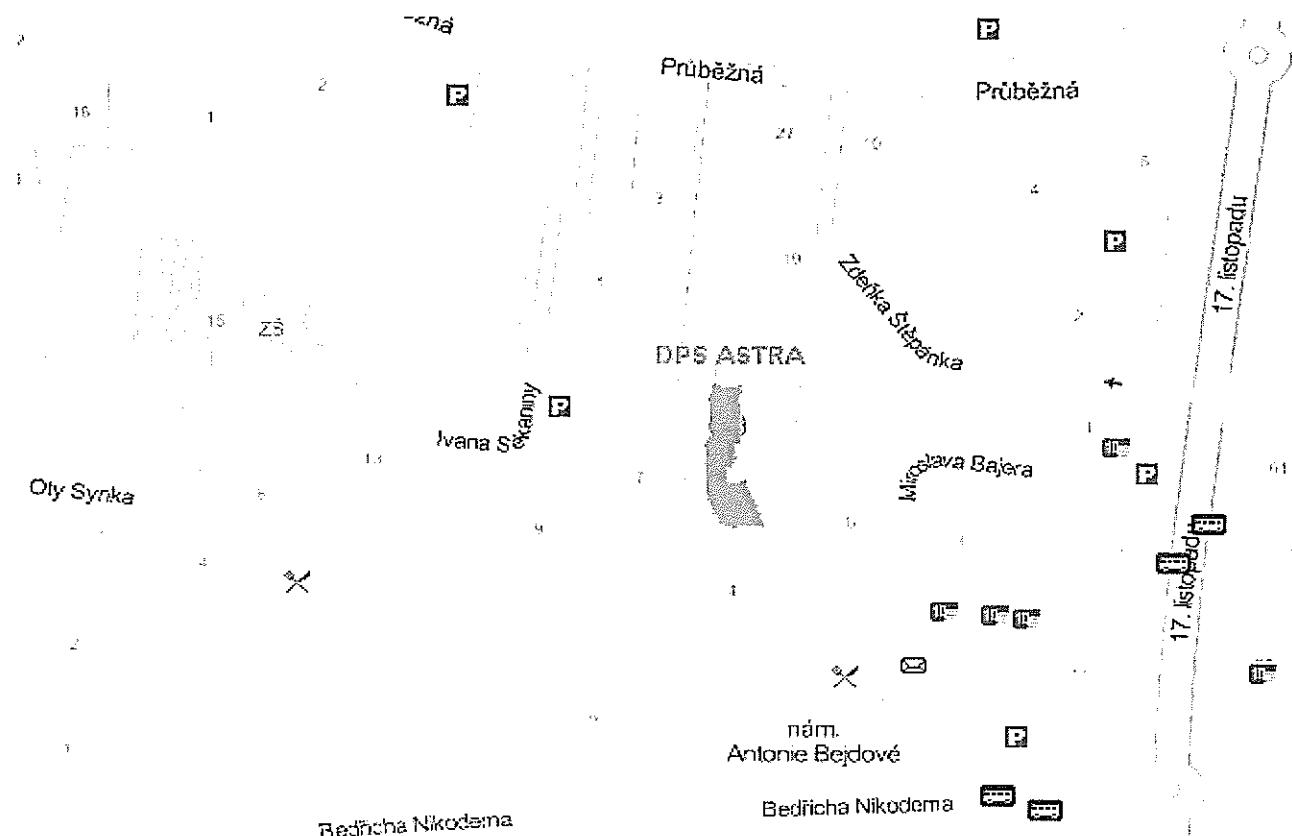
Vystoupení studentů JKAG v Ostravě



Účastníci na „Junior – senior – hendikepiádě“



Smažení Svatodušní vaječiny



Mapa, kde nás najdete

# DŮM S PEČOVATELSKOU SLUŽBOU PRŮBĚŽNÁ

Sídlo: Průběžná č.6222/122, Ostrava-Poruba

**Koordinátorka služby a sociální pracovnice:** Bc. Lenka Martinkovičová

**Telefon:** 596 969 203

**E-mail:** [lenka.martinkovicova@cssporuba.cz](mailto:lenka.martinkovicova@cssporuba.cz)

**Počet obyvatelů:** 103 osob

**Počet uživatelů:** 92 osob

**Průměrný věk uživatelů PS:** 80,4 let

**Kapacita:** 80 bytových jednotek z toho

50 bytů 0+1,

20 bytů 0+2

10 bytů 1+2

## Pravidelné akce

- Každý úterý v době od deseti hodin probíhá v tělocvičně pro obyvatele domu s pečovatelskou službou relaxační cvičení.
- „Zpívánky“ – k tanci a zpěvu hrají jednou v měsíci obyvatelům domu s pečovatelskou službou členové Klubu českých turistů při TJ TURISTA VOKD.
- Pravidelně ve středu se schází u společné hry milovníci kulečníku.
- I v roce 2013 byl pro obyvatele DPS Průběžná pravidelně zajišťován dovoz knih z „Domácí knihovny“ DPS ASTRA.

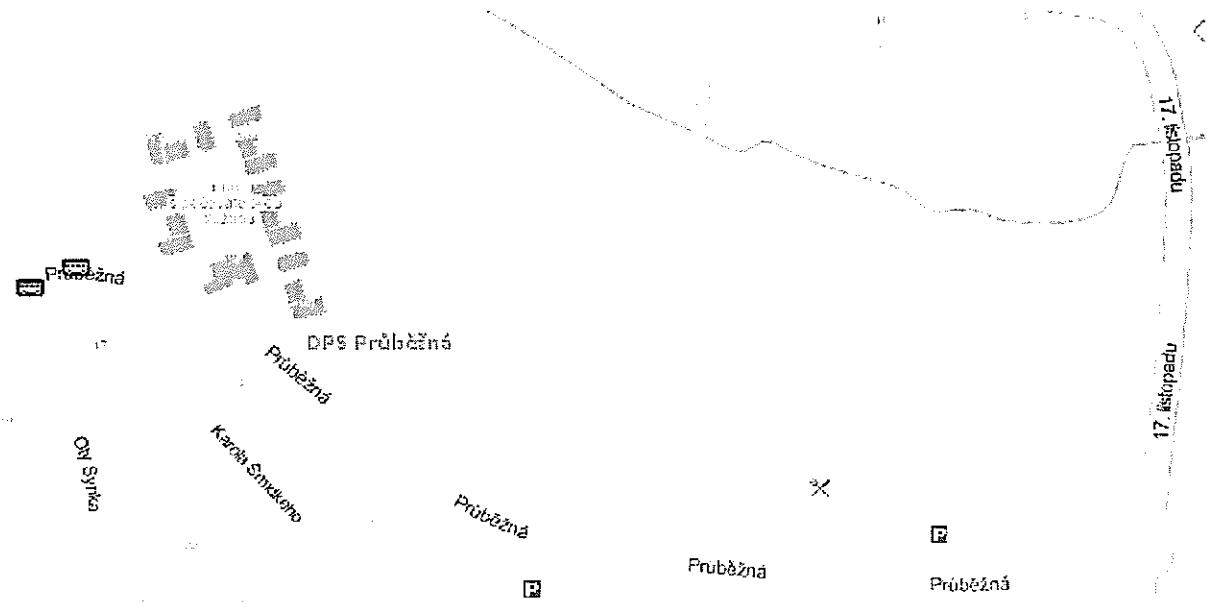
## Kulturní a společenské akce

- „Seniorům pro radost“ vystoupení žáků ZŠ Porubská v Ostravě - Porubě
- Kulturní centrum Poruba, p.o. – malování na sklo
- „Hudební dopoledne s kytarou“ zpívání s PaedDr. Zdeňkem Novákem
- Kulturní centrum Poruba, p.o. – hudební produkce
- „Swing - jazz“ vystoupení hudební skupiny Karla PROROKA
- „Ještě jsi“ divadelní představení v režii Milana Šťastného
- „Kouzelný vláček“ vystoupení Divadélka na kolečkách
- „Seniorům pro radost s radostí“ hudební vystoupení žáků ZUŠ Háj ve Slezsku
- „Cestujeme po Botswaně“ setkání s cestovatelkou Renatou Moskalykovou

- Křeslo pro hosta - Ivo Sobotka „Albánie“ cestopis
- „Zpíváme seniorům“ vystoupení pěveckého souboru ZŠ A. Hrdličky v Ostravě – Porubě
- Kulturní centrum Poruba, p.o. – „Úsměv srdcem“ poetické odpoledne se spisovatelkou Lýdií Romanskou



Vystoupení žáků ZŠ Porubská 832 v Ostravě - Porubě



Mapa, kde nás najdete

# TANEČNÍ SENIORSKÁ SKUPINA „BESEDA“

## Pod vedením

PaedDr. Zdeňka Nováka od 1. 6. 2013, telefon 603 447 739, e-mail:  
[zdenek.novak@tiscali.cz](mailto:zdenek.novak@tiscali.cz)

Mgr. Vlado Kalety od roku 2008 do 31. 5. 2013, který nastudoval všechny tance, včetně choreografie a hudebního doprovodu a pod jehož vedením dosáhl soubor mnoha úspěchů. Patří mu naše poděkování za veškerou práci.

**Skupina má 15 členů, průměrný věk činil 72 let.**

Skupina předvedla svá taneční vystoupení u příležitosti společenských a kulturních akcí nebo plesů.

## Přehled vystoupení

6.4.	Kulturní dům HAŤ	Hudebně zábavní odpoledne pro bezva-invalidi
20.6.	Masarykovo nám. Ostrava	LIDÉ LIDEM
13.11.	Ředitelství ČSAD Ostrava	Schůze odborů
22.11.	KD Frýdek-Místek	Přehlídka seniorských souborů z našeho kraje a také ze Slovenska.
3.12.	SŠ Matějčka Poruba	Mikulášská seniorů Poruby
4.12.	Katolický dům Poruba	Mikulášská Svazu postižených CCH Poruba
17.12.	DpS Zlaté Slunce Výškovice	Slavnostní otevření DpS po rekonstrukci
18.12.	DPS na Průběžné	pro místní obyvatele - premiéra tance Slezské besedy k jejímu 100. výročí

Porubští senioři z taneční seniorské skupiny BESEDA tančí pro radost z pohybu, tančí proto, že tanec jim navozuje lepší náladu a poskytuje nadhled na běžné denní starosti.

**Seniorská taneční skupina BESEDA z Ostravy-Poruby s úspěchem tančí při Centru sociálních služeb Poruba, příspěvkové organizaci od roku 2005.**

Ve svém podání předvedla široký repertoár společenských tanců:

Country polku

Irský tanec

Řecký tanec

Polonézu

Waltz

MIX tanců

Českou besedu

Svá vystoupení doprovodili členové vtipným slovem a zpěvem za doprovodu hudebních nástrojů.



Řecký tanec



Country polka

# CENTRUM DENNÍCH SLUŽEB

**Sídlo:** Dům s pečovatelskou službou ASTRA  
Ivana Sekaniny č. 16/1812, Ostrava - Poruba

Centrum denních služeb patří svým zaměřením do služeb sociální péče a je službou ambulantní. Pobyt je zajištěn v pracovní dny (pondělí - pátek) v době od 7.00 do 15.00 hodin.

**Sociální pracovnice a koordinátorka služby:** Bc. Dana Navrátilová

**Telefon:** 596 944 362

**E-mail:** [dana.navratilova@cssporuba.cz](mailto:dana.navratilova@cssporuba.cz)

**Počet zaměstnanců v hlavním pracovním poměru:** 2

**Výnosy z prodeje služeb:** 215 tis. Kč

**Náklady:** 1 133 tis. Kč

**Okamžitá kapacita:** 10 uživatelů

**Počet uživatelů za rok:** 21 osob, z toho

8 osob ve věku 70 – 80 let

13 osob nad 80 let věku

## Poslání služby

Posláním Centra denních služeb je umožnit dospělým osobám se zdravotním postižením a seniorům hodnotně prožít den s možností využití nabízených aktivit v bezbariérovém prostředí zařízení ambulantní služby sociální péče. Naší snahou je individuálně podporovat a rozvíjet soběstačnost těchto osob tak, aby mohly žít co nejdéle ve svém domácím prostředí.

## Cílová skupina

Dospělé osoby se sníženou soběstačností z důvodu věku (senioři), zdravotního postižení, jejichž situace vyžaduje systematickou podporu jiné fyzické osoby, a kterým chybí kontakt se společenským prostředím.

## Cíl služby

### Krátkodobé cíle:

- Poskytnout docházejícím osobám individuálně přizpůsobenou službu v pracovních dnech od 7.00 hodin do 15.00 hodin.
- Udržení nebo rozvíjení stávající soběstačnosti, a tím předcházení riziku závislosti na druhé osobě.
- Aktivní prožití dne ve společnosti vrstevníků a rozvíjení společenských vztahů.
- Předcházení sociální izolaci a snížení rizika sociálního vyloučení.

### Rozvojové cíle služby (dlouhodobé cíle):

- Zachování rozsahu služby ve stávající, či případně vyšší kvalitě (okamžitá kapacita 10 osob, rozsah služby v pracovní dny), s využitím externích finančních zdrojů (dotace, granty apod.)
- Zvyšovat a udržovat odbornost pracovníků ambulantní služby sociální péče (aktivní účast zaměstnanců na vzdělávání pracovníků v sociálních službách, supervizních setkávání).
- Modernizovat technické vybavení Centra denních služeb.

Poskytovaná sociální služba v Centru denních služeb je orientovaná na přání a potřeby uživatelů. Individuálním přístupem je zajištěna jedinečnost každého uživatele.

Rok	Počet uživatelů za rok	Počet uzavřených smluv včetně dodatků	Odmítnutí žadatelé (z důvodu kapacitních)	Počet indiv. plánů, intervencí (bez kontaktů)	Počet aktiviz. programů
	ženy      muži			IP      Intervence	
2013	21 19      2	8	0	116 8      108	5

## Aktivizační programy

- Četba denního tisku
- Muzikoterapie
- Nácvik jemné motoriky a trénování paměti
- Relaxační a protahovací cvičení
- Trénování paměti formou vědomostních kvízů

## **Tvůrčí aktivity**

- Výroba upomínkových předmětů z keramiky a přírodních materiálů pro účinkující na kulturních akcích v obou domech s pečovatelskou službou.
- Výzdoba prostor Centra denních služeb dle jednotlivých ročních období.
- Výroba dekorací z přírodních materiálů na velikonoční a vánoční jarmark – věnce, ozdobné košíky, papírová dekorace, malovaná vajíčka.
- Výroba medailí pro účastníky „Junior – senior – hendikepiády“.
- Výroba dárečků z přírodních materiálů pro děti MŠ O. Synka v Ostravě–Porubě.

## **Ostatní akce a události**

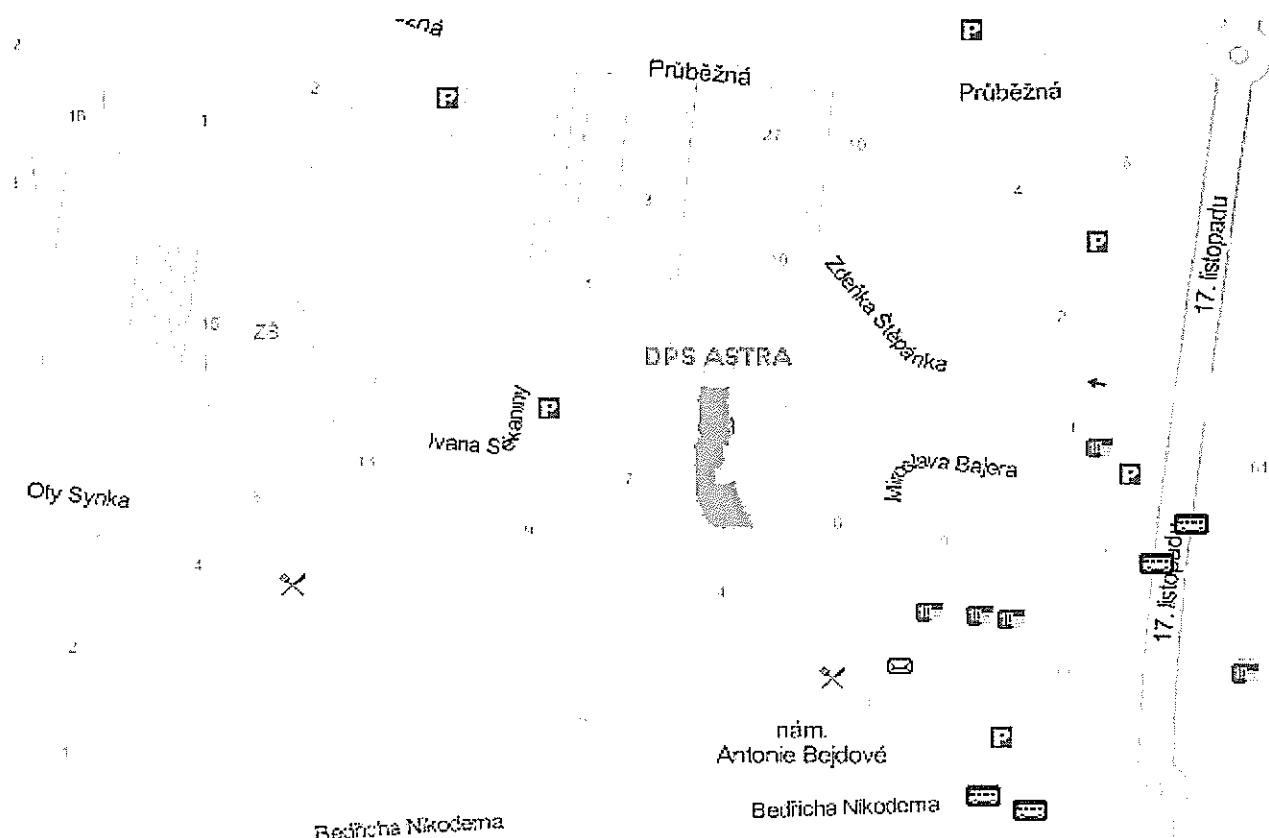
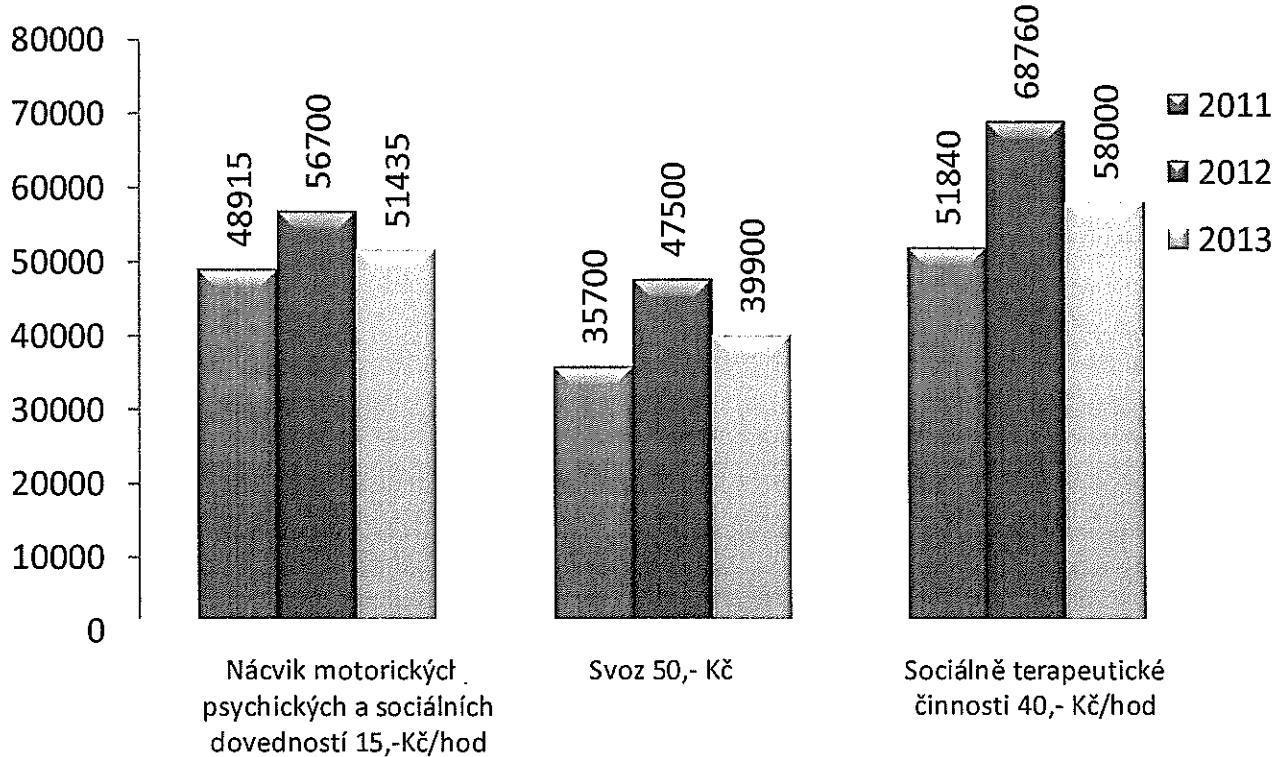
- V březnu se uskutečnilo tradiční setkání dětí z MŠ O. Synka a uživatelů CDS. Za převecké vystoupení byly děti odměněny drobnými dárečky vyrobenými seniory z CDS.
- Letní grilování na zahradě DPS ASTRA.
- Výlet uživatelů CDS na Vánoční trhy tradičně pořádané na Masarykově náměstí v Ostravě.

Cílem všech uvedených aktivit je hodnotné naplňování času seniorů, udržování jejich psychické a fyzické svěžestí.



**Místnost Centra denních služeb**

## Vývoj tržeb v Kč v letech 2011 – 2013 (některé vybrané úkony)



**Mapa, kde nás najdete**

# **DOMOV PRO MATKY S DĚTMI**

**Sídlo:** Dělnická č. 386, Ostrava-Poruba  
**Vedoucí zařízení:** Bc. Marcela Stuchlíková, DiS.  
**Telefon:** 596 916 028  
**E-mail:** [marcela.stuchlikova@cssporuba.cz](mailto:marcela.stuchlikova@cssporuba.cz)

**Počet zaměstnanců:** 5

**Výnosy z prodeje služeb:** 718 tis. Kč

**Náklady:** 2 542 tis. Kč

**Kapacita:** 35 lůžek - pobyt v 10ti třílůžkových a v jednom pětilůžkovém pokoji s možností přistýlky.

**Posláním** azylového Domova pro matky s dětmi je pomoc matkám s dětmi, případně těhotným ženám, při řešení jejich nepříznivé životní situace, a to ubytováním na nezbytně nutnou dobu a poradenstvím vedoucím k sociálnímu začlenění zpět do společnosti.

## **Cílová skupina**

Zletilé matky, případně ženy (např. opatrovnice, pěstounky ap.) s dětmi do 15 let věku a gravidní ženy z Ostravy a okolních regionů. Hranice dosažených 15 let věku dítěte je stanovena pro věk nejstaršího z dětí. Jedná se o osoby bez přístřeší, oběti všech forem domácího násilí a osoby, které nejsou vlastními silami schopny zvládnout svou nepříznivou životní situaci.

## **Cíl služby**

Cílem poskytované služby je posílení aktivity uživatelek a pomoc, aby tyto ženy byly schopny řešit samostatně své problémy, aby se jejich závislost na poskytovaných službách minimalizovala nebo se staly zcela nezávislými.

## **Dílčí cíle služby**

- Podpora při nalezení vhodného samostatného bydlení, pokud možno jiného než azylového typu.
- Pomoc a podpora při nalezení vhodného zaměstnání, rekvalifikace a uplatnění na trhu práce.
- Nápomoc při osvojování si zásad vedení domácnosti, finančního hospodaření, péče o děti.

- Podpora uživatelek při vytváření či posílení vzájemných vazeb a vztahů mezi matkou a dítětem, posílení a podpora přirozených vazeb s rodinou či přáteli.

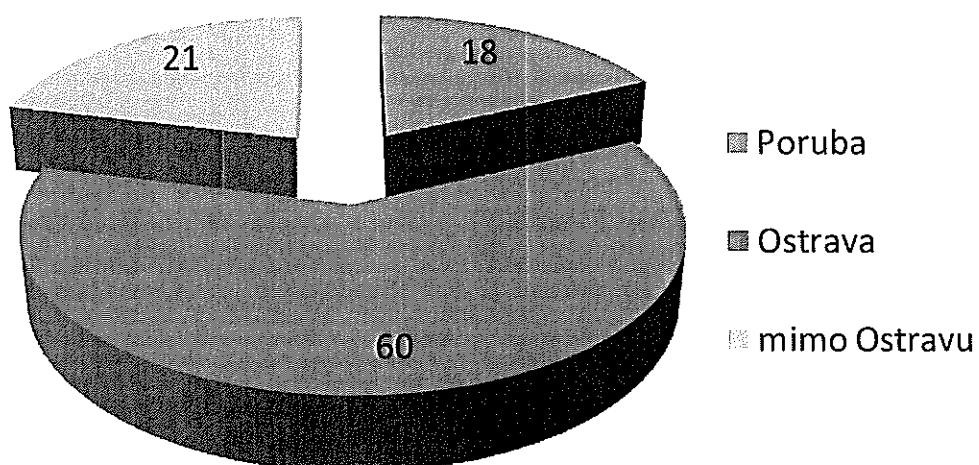
### Dlouhodobé (rozvojové) cíle služby

- Využívání možných dotačních a grantových příspěvků pro získání dalších finančních zdrojů

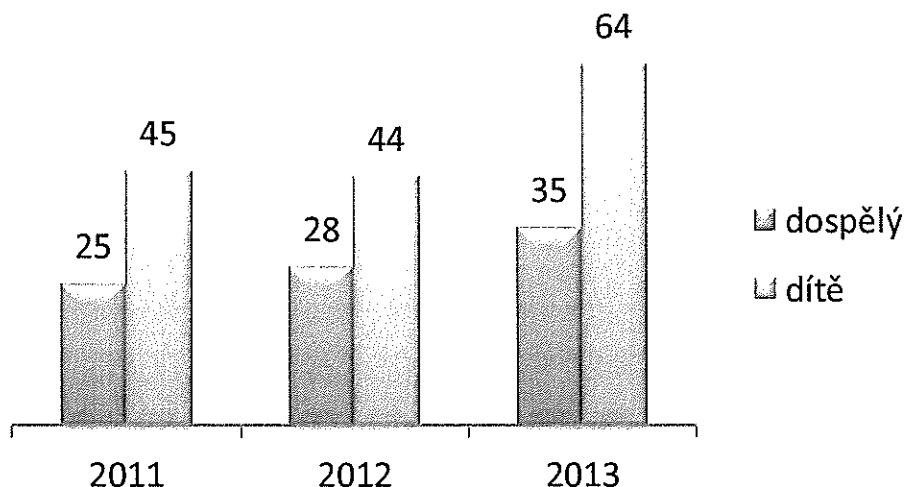
Rok	Počet klientů za rok		Počet uzavř. smluv včetně dodatků	Odmítnutí žadatelé (z důvodu kapacitních)	Počet indiv. plánů, intervenci, kontaktů			Počet aktiviz. programů
	Ženy	Děti			žena	dítě	IP	
2013	99	78	67	320	320	798	19	
	35	64		105	215	29	769	

**Domov pro matky s dětmi v Porubě od zahájení svého provozu v únoru roku 1998 zajistil ubytování a sociální služby 326 matkám (případně babičkám nebo pěstounkám) a jejich dětem.**

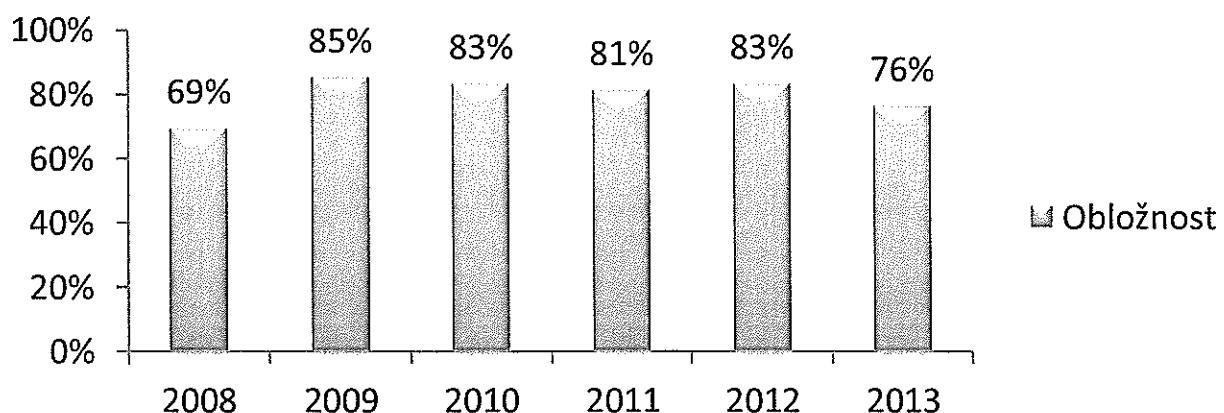
*Počty uživatelů služeb podle trvalého bydliště v roce 2013*



## Vývoj počtu uživatelů služeb DMD v letech 2011 - 2013

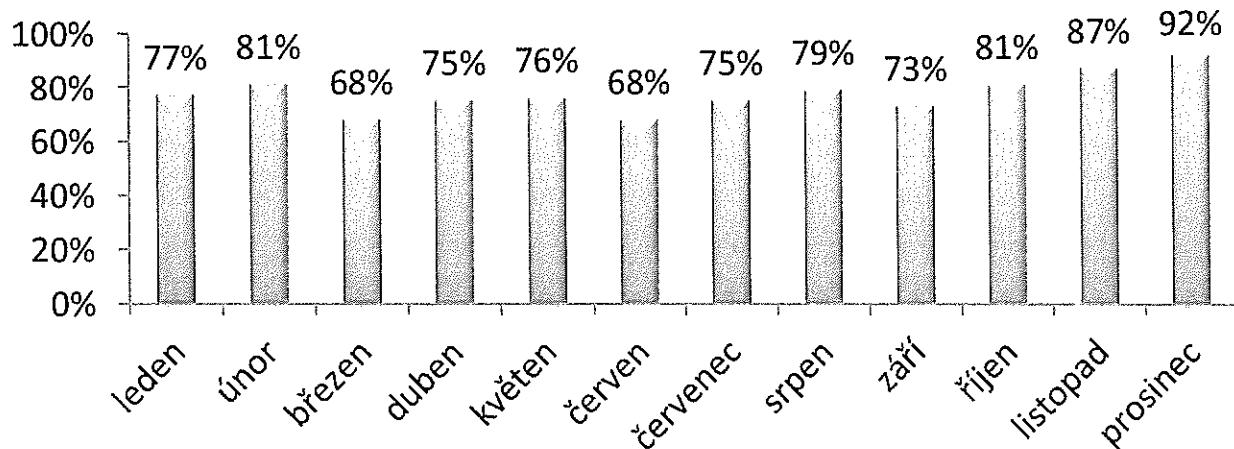


## Graf roční obložnosti v % v letech 2008-2013

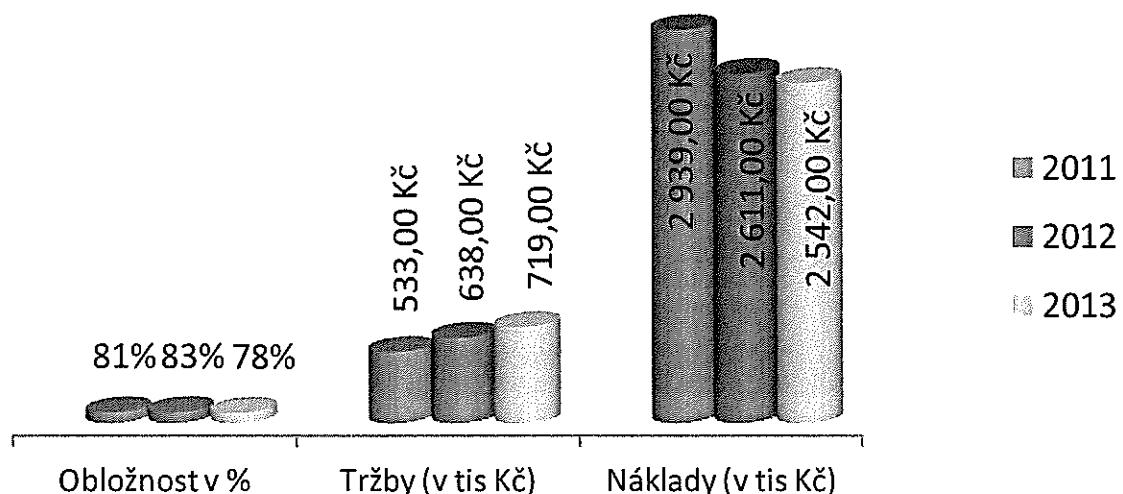


Graf názorně ukazuje, jak v porovnání s uplynulými roky došlo v roce 2014 ke snížení obložnosti, a to převážně v důsledku zvýšeného počtu matek, které využily službu účelově, pouze krátkodobě (několik dnů nebo týdnů), než se uvolnila kapacita v soukromých ubytovnách.

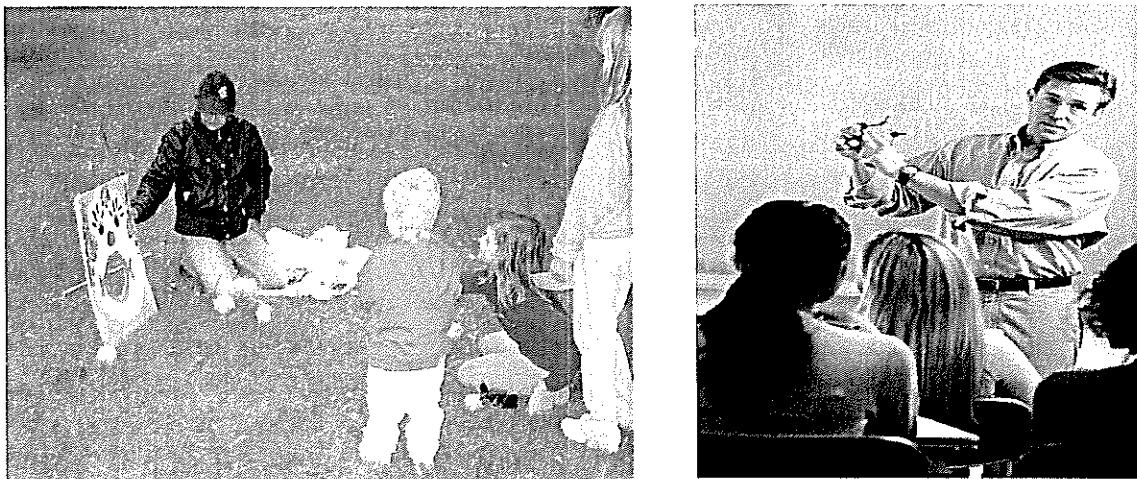
## Měsíční vývoj obložnosti v % v roce 2013



## Graf obložnosti (v %), tržeb a nákladů v tis. Kč



- V průběhu celého roku probíhaly v Domově pro matky s dětmi **aktivizační volnočasové programy**, které přispívají k posílení kompetencí, osamostatnění, aktivitě a návratu k sociálnímu začlenění matek i dětí. Jde jak o aktivity s prvky výtvarných technik, ergoterapie a arteterapie organizované pracovníky v sociálních službách ve spolupráci s vedoucí domova přímo v zařízení, tak o akce, kterých se mohly matky s dětmi účastnit mimo zařízení, včetně přednášek externích lektorů a odborníků.



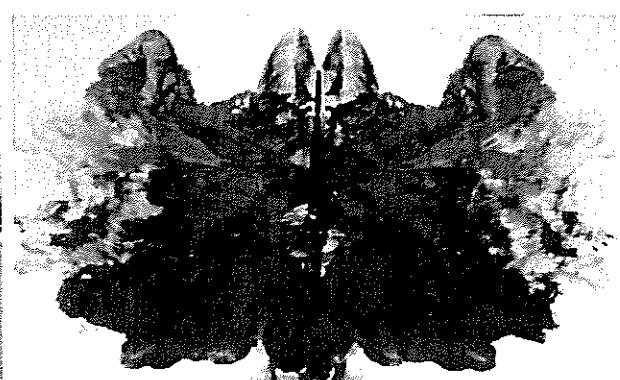
- Účast na přednášce „Ekologie v domácnosti“ - Dlaň života, o.p.s. Ostrava.
- Společná aktivita maminek s dětmi „Jarní těšení“ – příprava jarní výzdoby.
- Možnost účasti na přednášce „O dětech raného věku s dětskou psycholožkou“ - ve spolupráci s Poradnou Cesta těhotenstvím Ostrava, Dlaň života, o.p.s. Ostrava.

- Výroba přání ke Dni matek – „Srdíčkový den“.
- Oslava Dne dětí s dobrovolníky firmy Siemens – dopoledne s hrami a pohybovými aktivitami – prostranství za Domovem pro matky s dětmi.

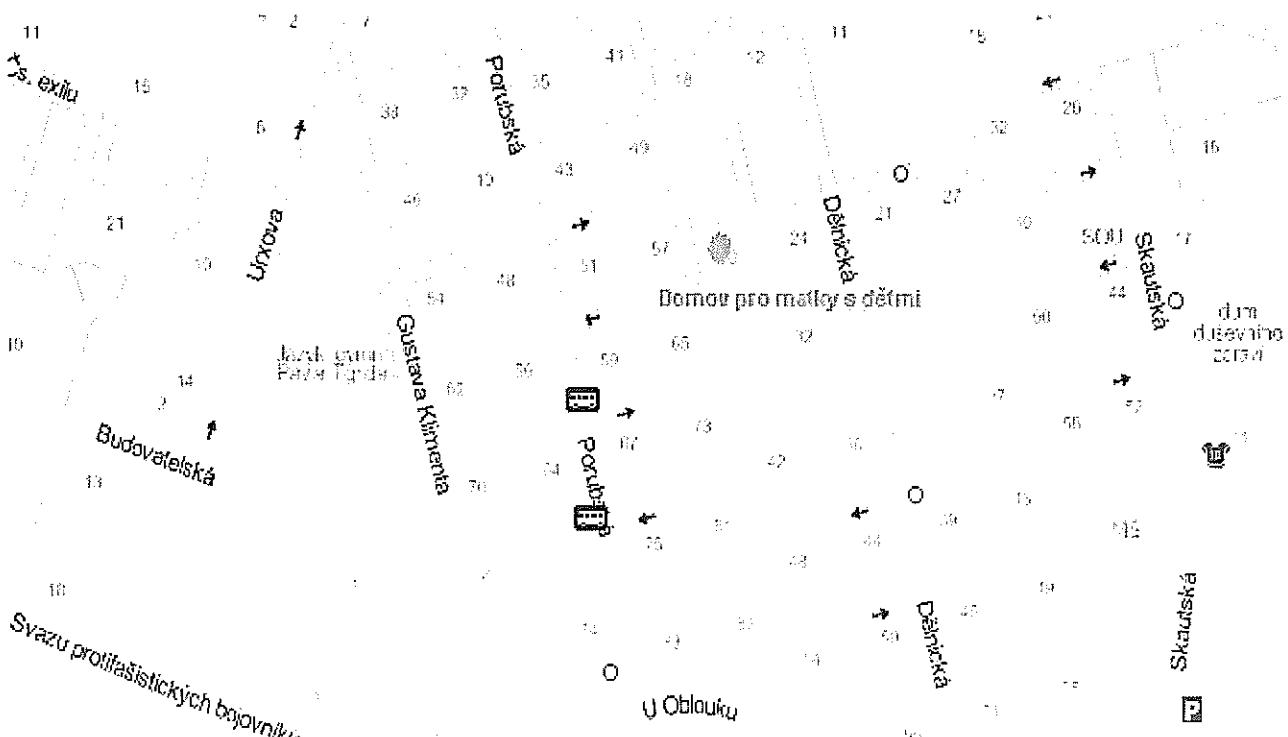


**Oslava Dne dětí s dobrovolníky firmy Siemens**

- „Indiánské léto s Hopsalínem“ – oslava Dne dětí ve spolupráci s KC Poruba na hřišti TJ O.-Pustkovec.
- „Hrajeme si s PUZZLE“ - volnočasová aktivita formou soutěží pro děti i maminky (herna DMD)
- „Zážitky z prázdnin“ – výtvarná aktivita pro děti formou výroby koláží nebo kreseb s následnou výstavkou prací (herna DMD)
- „Burza oblečení, hraček a potřeb do domácnosti“ – prostory herny Domova pro matky s dětmi
- „Baby masáže a šátkování“ – možnost účasti na besedě „Cesta těhotenstvím“ v Poradně Ostrava
- „Malovaný podzim“ - akce ve spolupráci s Domem dětí a mládeže Poruba, středisko Polská a „Podzimní čarování“ – práce s přírodninami a výroba adventních věnců



- Mikulášská nadílka s překvapením ve spolupráci s Vyšší odbornou školou sociální v Ostravě
- Mikulášská nadílka s pohádkou - uspořádalo Kulturní centrum Poruba
- Svaz skautů a skautek Junák ve spolupráci s farností Stará Bělá předali pro děti azylového domu hračky a výtvarné potřeby, které lidé položili při Štědrovečerní mši pod vánoční strom. A aby ani maminky nezůstaly zkrátka, obdržely malé dárečky od soukromého dárce.
- Studenti a pedagogové AHOL Vyšší odborné školy, o.p.s. v Ostravě-Zábřehu přivezli dětem množství hraček, oblečení a sladkostí, které darovali v rámci jimi uskutečněné předvánoční sbírky.
- Rok 2013 byl v poskytování služeb sociální prevence úspěšný. V rámci sociální práce s uživatelkami a v rámci individuálního plánování služby bylo uskutečněno **769 intervencí či kontaktů** (jednání uživatelek služby se sociálním pracovníkem za účelem zlepšení nebo vyřešení jejich sociální situace), a to za ztížených podmínek, kdy sociální práci v zařízení vykonává pouze vedoucí domova. Tuto situaci hodláme v roce 2014 řešit.



**Mapa, kde nás najdete**

# AZYLOVÉ ZAŘÍZENÍ

**Sídlo:** Vřesinská 2230/5, Ostrava – Poruba  
**Vedoucí:** Bc. Eva Bocviňoková  
**Telefon:** 596 630 208, 596 911 611  
**E-mail:** [eva.bocvinokova@cssporuba.cz](mailto:eva.bocvinokova@cssporuba.cz)

**Počet zaměstnanců: 6**

**Výnosy z prodeje služeb:** 707 tis. Kč

**Náklady služby:** 2 918 tis.

**Kapacita:** 25 lůžek v osmi pokojích, z toho:

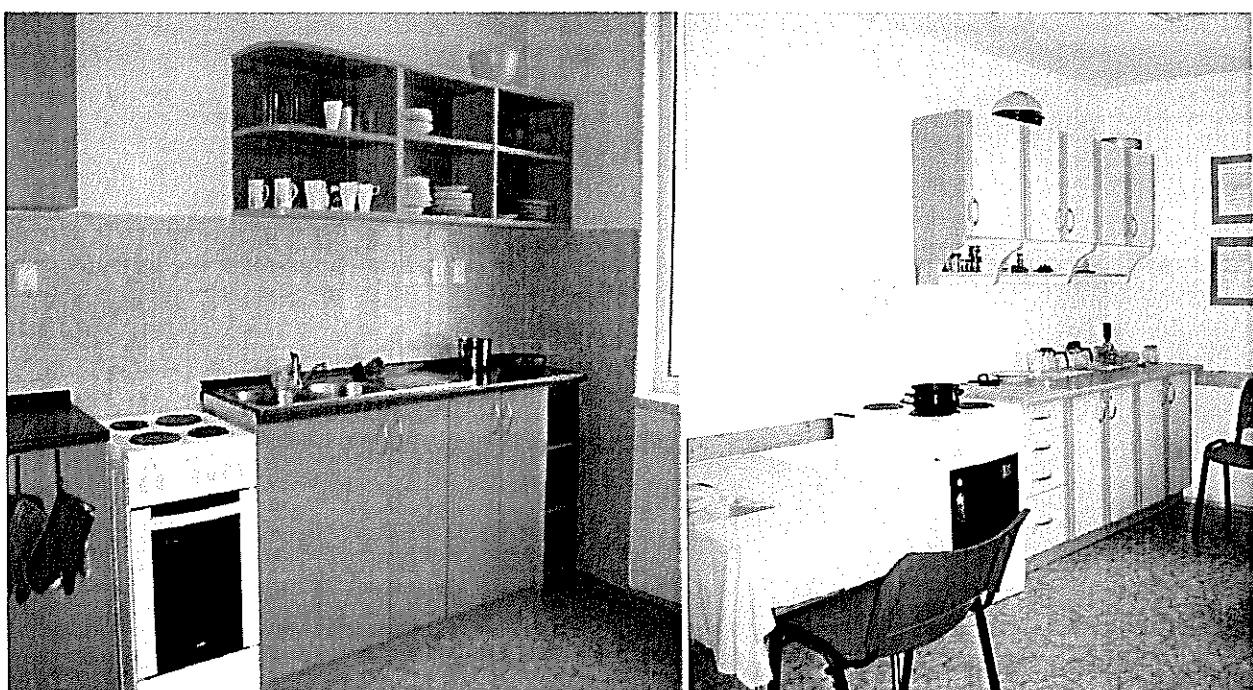
- 2 čtyrlůžkové pro muže
- 3 třílůžkové pro muže
- 1 dvojlůžkový pro muže
- 2 třílůžkové pro ženy

**Věková struktura uživatelů**

- 3 osoby ve věku 19 – 26 let
- 42 osob ve věku 27 – 65 let
- 3 osoby ve věku 66 – 85 let

Maximální délka pobytu je zpravidla 12 měsíců.

Průměrná délka pobytu byla 4,8 měsíců/osoba.



K dispozici jsou dvě kuchyňky k přípravě jídla



Společenská místnost



Chodba

### Cílová skupina

Plnoleté osoby v nepříznivé sociální situaci spojené se ztrátou bydlení, s trvalým pobytom v Ostravě – Porubě, při volné kapacitě i další osoby z jiných regionů.

### Cíl služby

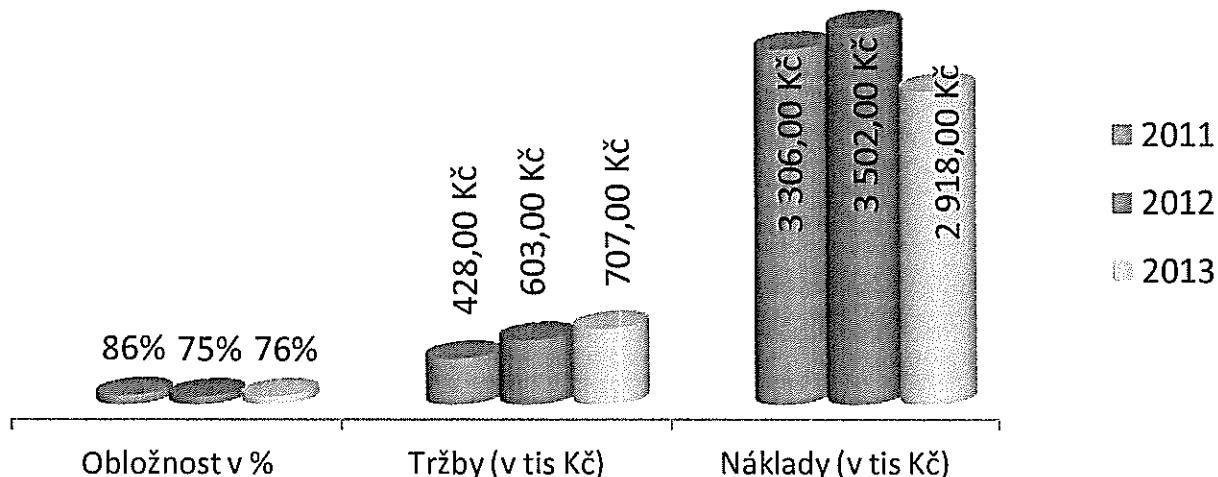
Cílem služby je zmírnit dopad nepříznivé sociální situace spojené se ztrátou bydlení, zabránit zdravotním a sociálním rizikům, které souvisí se způsobem života na ulici, motivovat osoby k řešení své situace a napomáhat k integraci do společnosti.

### Dílčí cíle služby

- Podpora při nalezení následného bydlení.
- Pomoc a podpora při nalezení rekvalifikace a vhodného zaměstnání.
- Podpora smysluplných vztahů s rodinami a s přáteli našich uživatelů.
- Nápomoc při osvojení principů finančního hospodaření.
- Účelné využití volného času organizováním aktivizačních činností.

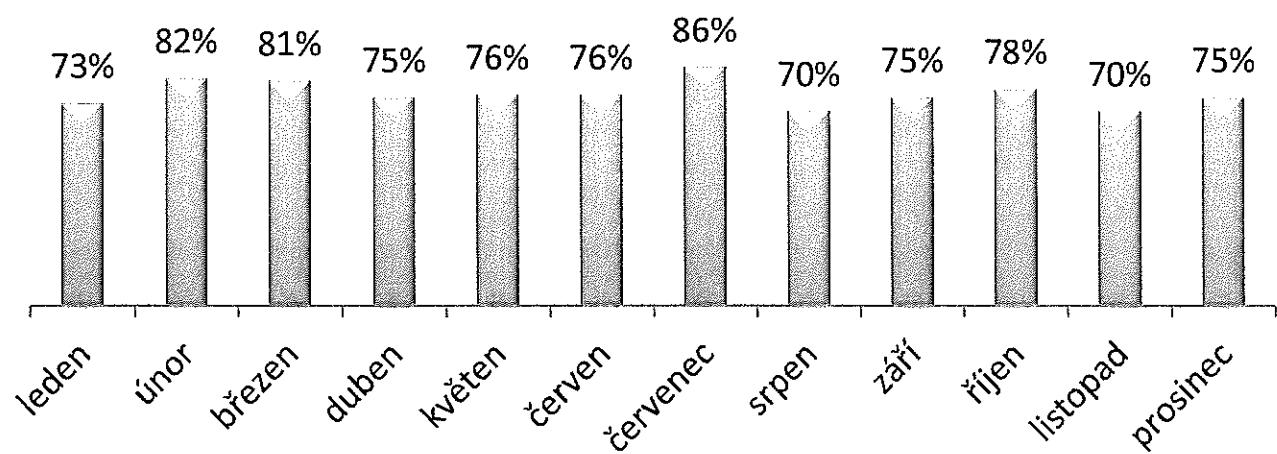
Rok	Počet uživatelů za rok	Obložnost	Počet uzavřených smluv včetně dodatků	Odmítnutí žadatelé (z důvodu kapacitních)	Počet indiv. plánů, intervencí, kontaktů	Počet aktiviz. programů
	ženy (v %)	muži (v %)		ženy IP	muži kontakty	
2013	48	76	112	47	1220	4
	12	36		8	39	27
						1193

Graf obložnosti (v %), tržeb a nákladů v tis. Kč

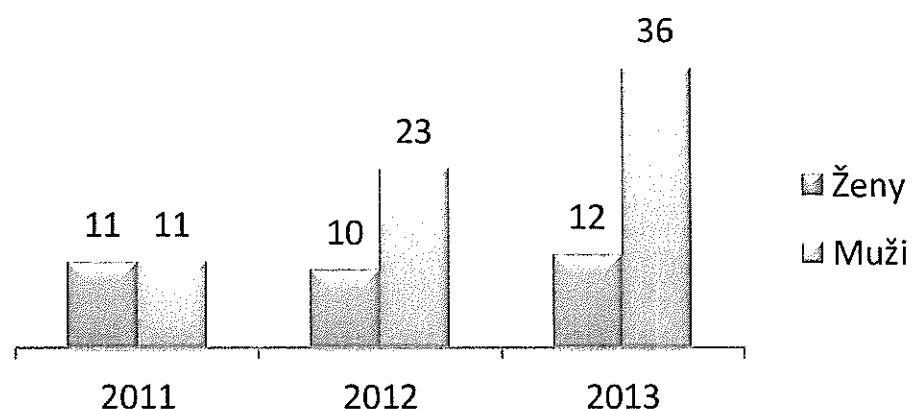


Pozn.: v roce 2011 a 2012 (do 30. 6. 2012) jsou v tržbách Azylového zařízení zahrnuty i tržby Noclehárny pro lidi bez přístřeší. V roce 2013 poskytována pouze jedna služba, kdy kapacita lůžek v počtu 25 byla zachována (původně 18 lůžek v noclehárně a 7 lůžek v azylovém zařízení).

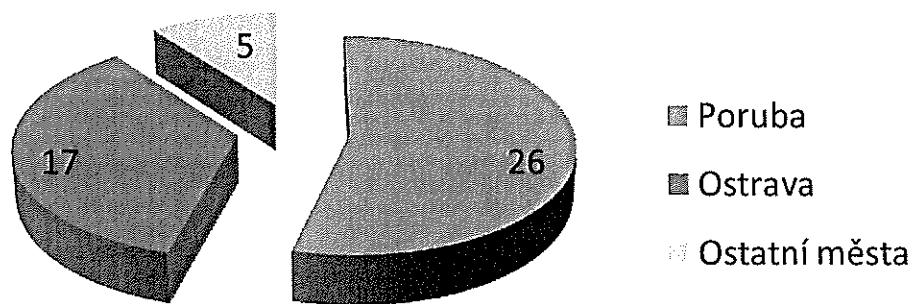
### Měsíční vývoj obložnosti v % v roce 2013



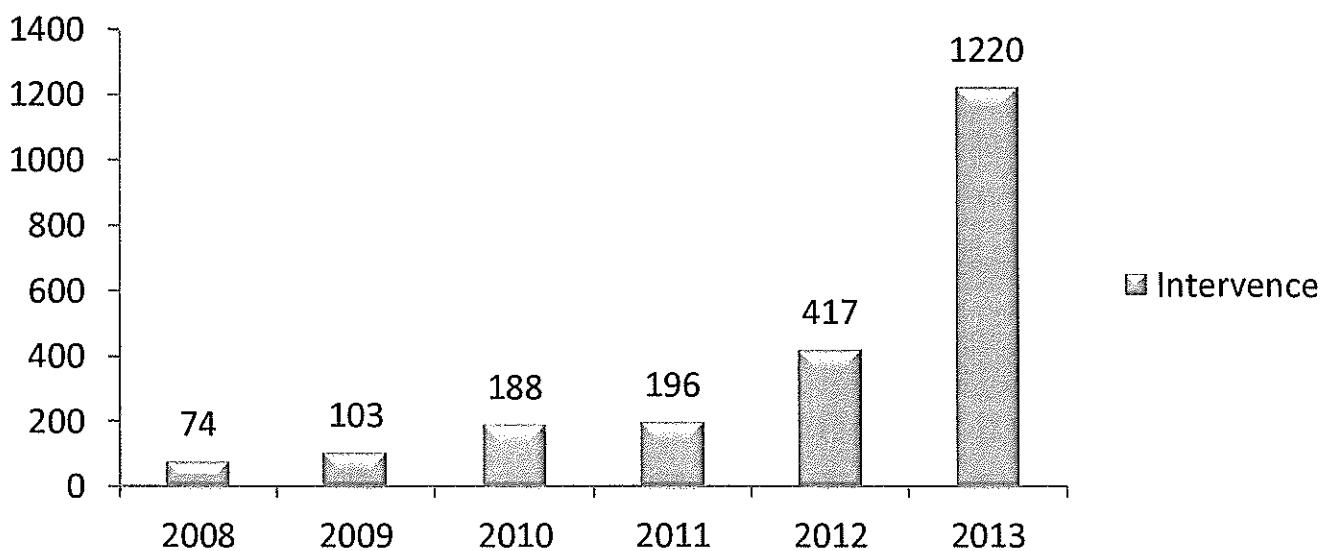
### Počty uživatelů



### Počty uživatelů služeb podle trvalého bydliště v roce 2013

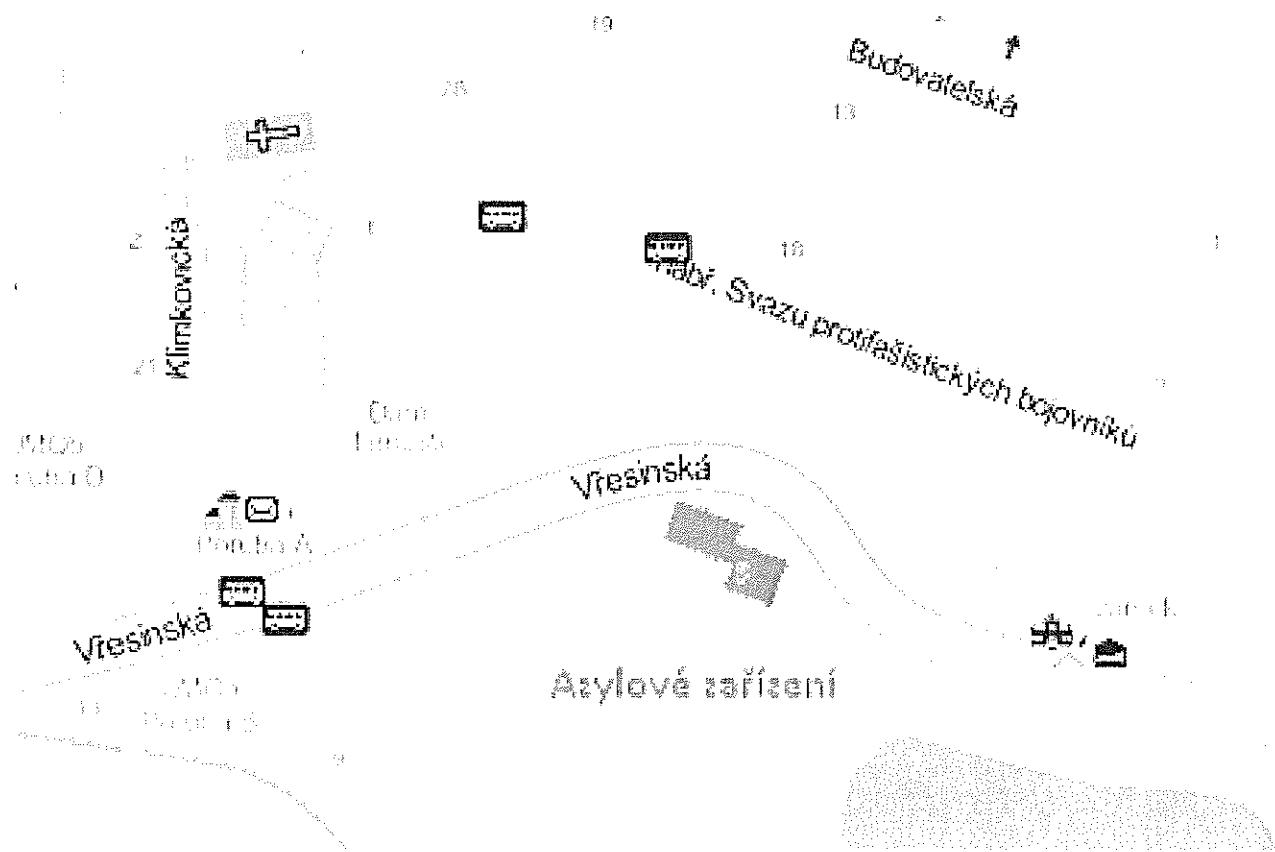


### *Počet intervencí v letech 2008 – 2013*



## Události v roce 2013

- Společenská místnost byla vybavena PC s možností připojení k internetu. Tímto se rozšířily možnosti uživatelů při hledání zaměstnání.



## **Mapa, kde nás najdete**

## **HOSPODAŘENÍ CENTRA SOCIÁLNÍCH SLUŽEB V ROCE 2013**

- V roce 2013 zřizovatel, kterým je Město Ostrava – městský obvod Poruba, podpořil organizaci neinvestičním příspěvkem ve výši 13 481 tis. Kč, což činilo 62,70 % z celkového rozpočtu organizace.
- Ministerstvo práce a sociálních věcí podpořilo realizaci:
  - našich služeb sociální péče a prevence dotacemi ve výši 2 671 tis. Kč, tj. 12,42 % na celkových výnosech,
  - projektu v rámci programu OP LZZ vzdělávání pracovníků Centra sociálních služeb Poruba částkou 39 tis. Kč,
  - přes ÚP grantových projektů OP LZZ „Vzdělávejte se pro růst!“ a regionálního projektu OP LZZ „Vzdělávejte se pro růst – Moravskoslezský kraj“ celkovou částkou 397 tis. Kč.
- Příjmy od uživatelů služeb ve výši 4 466 tis. Kč se v porovnání s předcházejícím rokem zvýšily, toto se projevilo na podílu celkových výnosů 20,77 %.

Závěrem lze konstatovat, že především zodpovědným přístupem pracovníků organizace a díky příspěvku zřizovatele bylo dosažení v oblasti financování sociálních služeb v Centru sociálních služeb Poruba, příspěvkové organizace dobrých výsledků hospodaření.

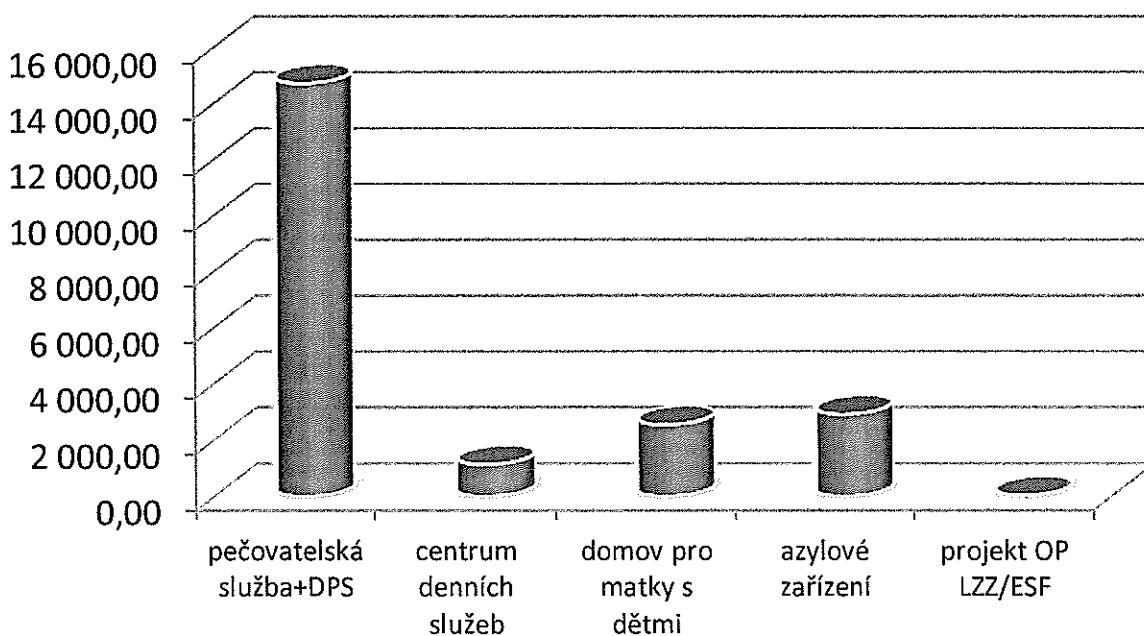
# VÝKAZ ZISKU A ZTRÁTY K 31.12.2013

NÁKLADY	Hlavní č.	Doplň. č.
<b>Náklady celkem</b>	<b>21 398,69</b>	<b>38,96</b>
<b>náklady z činnosti</b>	<b>21 398,69</b>	<b>38,96</b>
spotřeba materiálu	544,18	4,45
spotřeba energie	1 720,56	14,48
opravy a udržování	146,16	0,00
cestovné	45,14	0,00
náklady na reprezentaci	20,19	0,00
ostatní služby	1 997,19	16,48
mzdové náklady	11 880,69	0,00
zákonné sociální pojištění	3 959,07	0,00
jiné sociální pojištění	49,29	0,00
zákonné sociální náklady	412,06	0,00
silniční daň	2,69	0,00
jiné daně a poplatky	13,84	0,00
odpisy dlouhodobého majetku	339,57	0,00
tvorba a zúčtování opravných položek	3,04	3,55
náklady z vyřazených pohledávek	1,46	0,00
náklady z drobného dlouhodobého majetku	234,91	0,00
ostatní náklady z činnosti	28,65	0,00
<b>finanční náklady</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
ostatní finanční náklady	0,00	0,00
 <b>VÝNOSY</b>	 Hlavní č.	 Doplň. č.
<b>Výnosy celkem</b>	<b>21 501,75</b>	<b>191,16</b>
<b>výnosy z činnosti</b>	<b>4 685,28</b>	<b>191,16</b>
výnosy z prodeje služeb	4 466,46	0,00
výnosy z pronájmu	0,00	191,16
výnosy z prodeje dl. hm. majetku	0,00	0,00
čerpání fondů	9,08	0,00
ostatní výnosy z činnosti	209,74	0,00
<b>finanční výnosy</b>	<b>10,66</b>	<b>0,00</b>
úroky	10,66	0,00
<b>výnosy z transferů</b>	<b>16 805,81</b>	<b>0,00</b>
výnosy vybr. místních vládních inst. z transf.	16 805,81	0,00
<b>výsledek hospodaření</b>	<b>103,06</b>	<b>152,19</b>

## ROZVaha k 31.12.2013

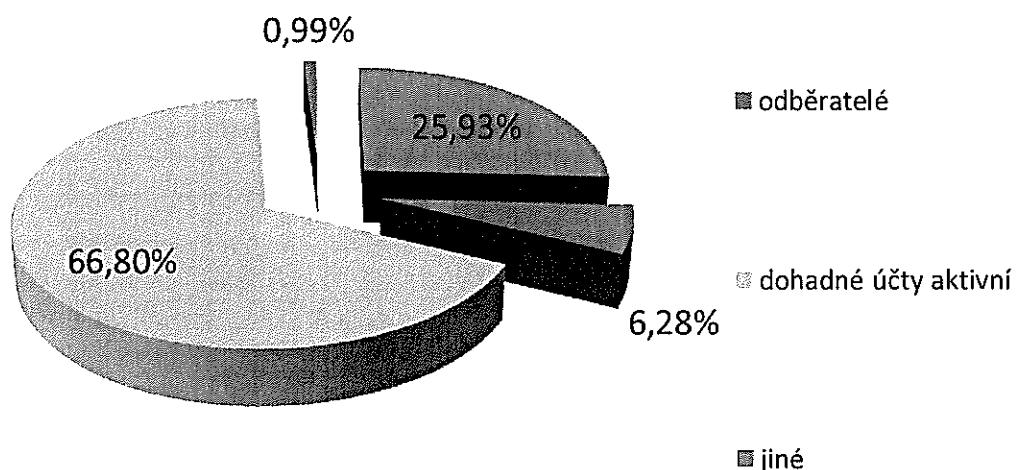
	AKTIVA (netto)	14 709,00
<b>stálá aktiva celkem</b>		<b>6 389,00</b>
dlouhodobý nehmotný majetek (brutto)		144,42
oprávky k DNM (korekce)		-144,42
dlouhodobý hmotný majetek (brutto)		15 961,91
oprávky k DHM (korekce)		-9 572,91
<b>oběžná aktiva celkem</b>		<b>8 320,00</b>
krátkodobé pohledávky		4 326,81
krátkodobý finanční majetek		3 993,19
		14 709,00
<b>vlastní kapitál celkem</b>		<b>9 125,04</b>
jmění účetní jednotky		6 389,00
fondy účetní jednotky		2 480,78
výsledek hospodaření		255,26
<b>cizí zdroje celkem</b>		<b>5 583,96</b>
dlouhodobé závazky		43,24
krátkodobé závazky		5 540,72

## náklady organizace za rok 2013



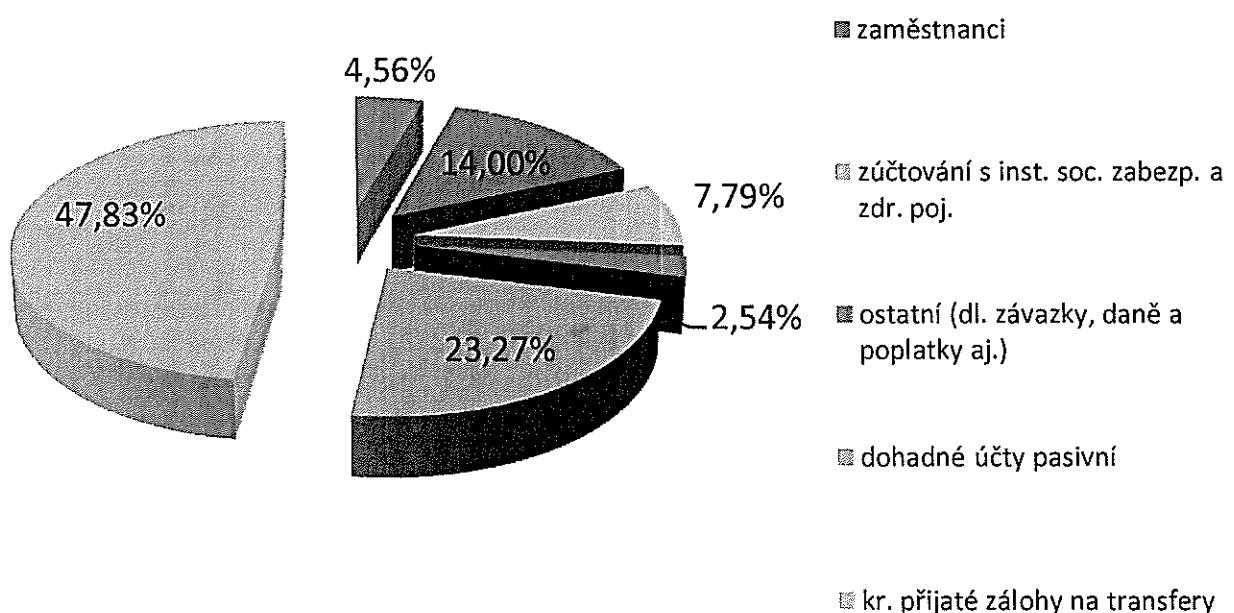
# pohledávky k 31.12.2013

■ krátkodobé poskytnuté zálohy



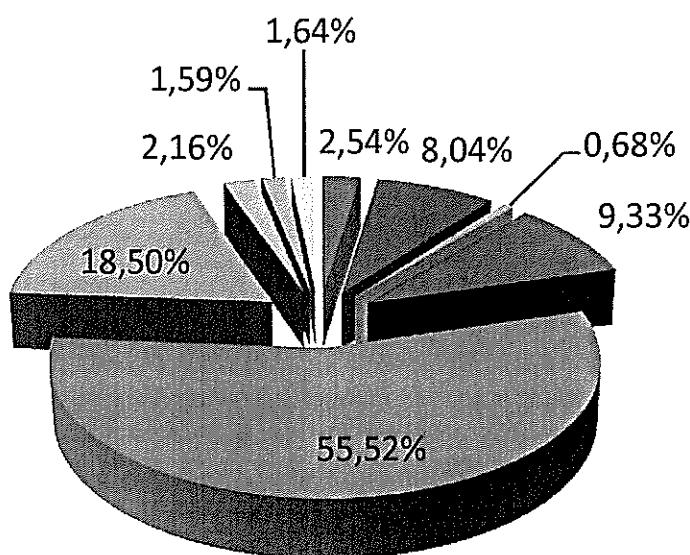
# závazky k 31.12.2013

■ dodavatelé



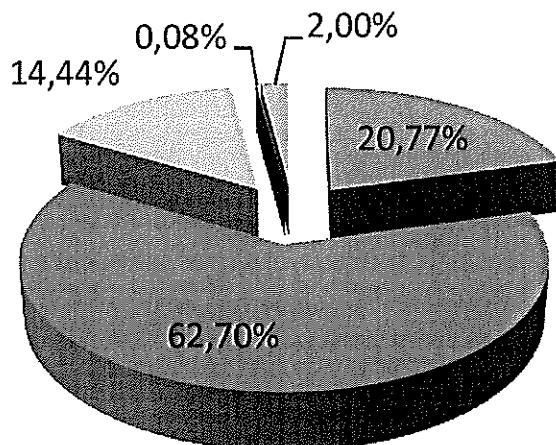
## náklady v roce 2013

- spotřeba materiálu
- spotřeba energie
- opravy a udržování
- ostatní služby
- mzdové náklady
- zák. sociální pojištění
- zák. sociální náklady, jiné soc. pojištění
- odpisy dl. majetku
- ostatní (daně a poplatky, náklady z dr. dl. majetku aj.)



## výnosy v roce 2013

- výnosy z prodeje služeb
- příspěvek od zřizovatele
- dotace z ústředních rozpočtů
- dotace z územních rozpočtů
- ostatní



## Použité zkratky

AMU	Akademie múzických umění
CDS	Centrum denních služeb
CSS	Centrum sociálních služeb
DDHM	Dlouhodobý drobný hmotný majetek
DDNM	Dlouhodobý drobný nehmotný majetek
DMD	Domov pro matky s dětmi
DPS	Dům s pečovatelskou službou
DpS	Domov pro seniory
ESF	Evropský sociální fond
FKSP	Fond kulturních a sociálních potřeb
M	Muži
MOb	Městský obvod
MPSV	Ministerstvo práce a sociálních věcí
MSK	Moravskoslezský kraj
MŠ	Mateřská škola
OP LZZ	Operační program lidské zdroje a zaměstnanost
PS	Pečovatelská služba
RMOb	Rada městského obvodu
ROP	Regionální operační program
SMO	Statutární město Ostrava
SROP	Společný regionální operační program
ÚP	Úřad práce
ZMOb	Zastupitelstvo městského obvodu
ZŠ	Základní škola
ZUŠ	Základní umělecká škola
Ž	Ženy

**Poskytujeme takové služby, které bychom doporučili svým blízkým.**

**Centrum sociálních služeb Poruba, příspěvková organizace**

Sídlo organizace: I. Sekaniny 16/1812, 708 00 Ostrava – Poruba Tel.: 596 944 311

Ředitelství organizace: Průběžná 6222/122, 708 00 Ostrava – Poruba, Tel.: 596 969 211

IČ: 71216642, DIČ: CZ 71216642, [www.cssporuba.cz](http://www.cssporuba.cz)

Bankovní spojení: ČSOB a.s., č. ú. 191654102/0300

CSS Poruba je zapsána v obchodním rejstříku, vedeném KS v Ostravě, oddíl Pr, vložka 959